

# EL DIARIO DE AVILA

Martes, 3 de septiembre de 1974

8 pesetas

Director: JUAN GRANDE MARTIN. ● Redacción, Administración y Talleres: Plaza de Santa Teresa, 12. Teléfonos: 21 26 40 - 41 - 42. Año LXXVI ● Número 24.027 ● Depósito Legal: AV-5-1958

## FRANCO reasume la Jefatura del Estado

El presidente del Gobierno, don Carlos Arias Navarro, ha dirigido al presidente de las Cortes Españolas, don Alejandro Rodríguez de Valcárcel, un escrito en el que se hace constar que "Su Excelencia el Jefe del Estado, desaparecida la causa de enfermedad a que se refiere el artículo 11 de la Ley Orgánica del Estado, en relación con la ley de 15 de julio de 1971, ha decidido recuperar las funciones que interinamente desempeñaba Su Alteza Real el Príncipe de España, don Juan Carlos de Borbón y Borbón".

(Información en pág. 12).



## Por aplastante mayoría: SOMOZA, Presidente de Nicaragua

MANAGUA, 3 (Efe).—Los últimos datos conocidos de las elecciones presidenciales celebradas anteayer indican que el general Anastasio Somoza Debayle, candidato del partido liberal, venció por un margen de 20 a 1 al Dr. Edmundo Paguaga, del partido conservador.

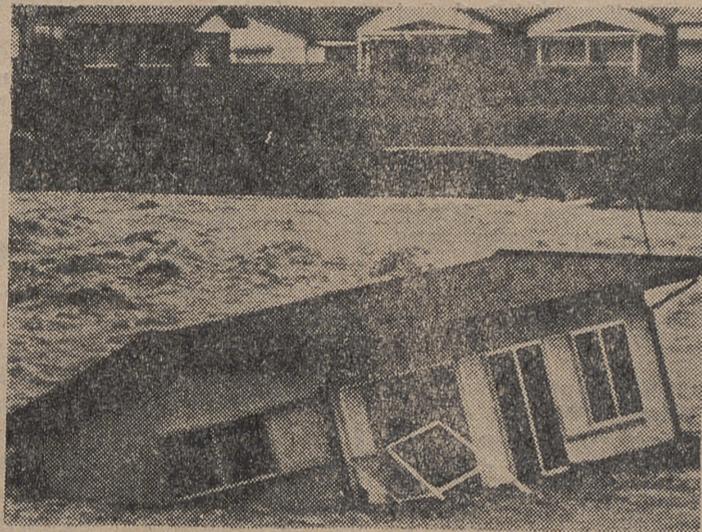
El Tribunal Supremo Electoral dio a conocer al mediodía los resultados de 231 cantones electorales de los 2.735 que funcionaron el pasado domingo. Según éstos, el general Somoza logró 60.907 votos y el Dr. Paguaga sólo 3.080.

**Jeimer** monas boutique  
Dagas de Alba, 2 Alemania, 4

### Rebajas de verano Bañadores - Vestidos

Números premiados: VALES REGALO «JEIMER» Para los entregados en Julio:

N.º 4.987	— Vales de 50,—	... ..	6.000 Pesetas
N.º 2.944	» » 25,—	... ..	3.000 »
N.º 14.413	» » 5,—	... ..	500 »



## INUNDACIONES EN TOKYO

TOKYO.—Las aguas se llevan una casa, cerca del río Tama, en Komae, una ciudad en los alrededores de Tokyo. La policía ha afirmado que 7.000 residentes fueron avisados para que evacuaran sus casas.—TELEFOTO AP EUROPA PRESS.

## Inauguración del curso en la Academia de Intendencia

Presidió los actos el Intendente del Ejército, don Arturo Muñoz Jiménez



Ayer, día 2 de septiembre, tuvo lugar en el Palacio de Polentinos el solemne acto de inauguración del curso académico 1974-75 de la Academia de Intendencia.

Presidió los actos el Intendente del Ejército, don Arturo Muñoz Jiménez, quien, después de revistar las fuerzas, asistió a la misa del Espíritu Santo que, oficiada por el Comandante Capellán de la Academia se celebró a las once de la mañana en la iglesia de La Santa.

Los actos finalizaron a continuación, con la recepción, en el salón de actos del citado centro de enseñanza militar a los CC. AA. CC. y la lección inaugural.

(Fotos: MAYORAL).

## Reunión Schmidt-Giscard

PARIS, 3 (Efe-Reuter).—El presidente Valery Giscard D'Estaing y el canciller de Alemania Occidental Helmut Schmidt celebraron anoche conversaciones de alto nivel encaminadas a rescatar a Europa occidental de su situación actual y proyectar su futuro político.

El canciller Schmidt calificó la atmósfera de las conversaciones de «excelente» y dijo que había tratado numerosos aspectos del futuro de Europa occidental. También dijo a los informadores que habían conversado sobre las perspectivas de unión política, así como de la precaria situación económica de Europa.



# Resumen de precios y mercancías en la última semana

MADRID.—En la semana que va del 26 al 31 de agosto se registró el alza de judías verdes, cebollas (francesas), pimientos y tomates y bajaron la merluza, el lenguado, pescadillas, boquerones y pollos sacrificados, resumiendo los datos

correspondientes a los mercados municipales de distrito facilitados por el Ayuntamiento de Madrid.

Las cotizaciones en el mercado central de frutas y hortalizas presentaron a lo largo de la semana una tendencia alcista, especialmen-

te marcada en las hortalizas. En los mercados municipales de distrito se reflejó este alza general, excepto en los melones, única baja registrada la semana pasada.

La tendencia a la baja ha sido clara esta vez en el mercado central de pescados, especialmente en las pescadillas y sardinas. En sentido contrario, cabe destacar los gallos cuyo máximo y tras frecuentes cambios llegó a superar, en 40 pesetas kilogramo, el de la semana anterior. Igual tendencia a la baja se registró en los mercados municipales de distrito.

Por lo que respecta al mercado del ganado lanar se han cotizado preferentemente los añejos y terneras finas con firmeza de precios, persistiendo la preferencia por el cordero pascual de poco peso en los mercados municipales de distrito.

Entre tres y cinco pesetas kilogramo-canal se ha incrementado el precio de la

carne de vaca en el mercado central. Mantiene firmeza el precio de la semana anterior en el cordero lechal y se sostienen las cotizaciones de la semana pasada en ganado porcino.

En los mercados municipales de distrito la única alteración observada corresponde a los pollos sacrificados cuyo precio máximo descendió en seis pesetas el kilo.—(Cifra)

## XV Curso sobre Problemas Políticos de la Vida Local

MADRID.—Ciento catorce cursillistas procedentes de prácticamente todas las provincias españolas asistirán al XV Curso sobre Problemas políticos de la Vida Local que, bajo el título genérico de «La España Rural», se desarrollará a partir de hoy en el Centro de Estudios del Movimiento de Peñíscola.

El curso será inaugurado a las seis y media de esta tarde bajo la presidencia del titular del Instituto de Estudios Políticos, Jesús Fuego Alvarez, quien pronunciará la lección inaugural, y el Delegado Nacional de Provincias, Luis Nozal López. (Cifra).

Programas de



PARA HOY

### PRIMERA CADENA

• NOCHE:

21,30: TELEDIARIO. 22,00: LOS REPORTEROS. Espacio informativo. 22,30: A SU AIRE. Bruno Lomas. 23,00: LOS MANIATICOS. «Un día negro», de Carlos Muñoz. Intérpretes: Sazatornil, Pedro Valentín, María José Alfonso, Florinda Chico, Mariano Ozores, Pablo del Hoyo, Sara Gil, Trini Alonso, Alfonso del Real, Quique Espinosa, Marianita Salgado, Aurora Redondo, Luis Barbero, Joaquín Pamplona, Angel Alvarez, María Luisa Arias, Carmen Martínez Sierra, Beatriz Carvajal, Mario Alex, Dick Dickson.—A don Jonás no le agrada la idea de tener que cenar con un invitado que ha traído a casa su yerno. Parece que intuye todas las complicaciones que vendrán después... 23,30: TERCERA EDICION. 23,45: UN MOMENTO, POR FAVOR. 23,50: DESPEDIDA Y CIERRE.

### SEGUNDA CADENA

19,45: CARTA DE AJUSTE. Música para guitarra, de Joaquín Turina. 20,15: PRESENTACION Y AVANCES. 20,16: GOOBER Y LOS CAZADORES DE FANTASMAS. 20,30: EL TESORO DEL PIRATA. «Las ruedas del destino».—Dick Moreland logra rescatar el mapa y liberar a Dorothy, tras una gran lucha con los hombres del abogado Blassue. El padre de la muchacha ofrece a Dick un barco para que pueda dirigirse al lugar donde está el tesoro. Dorothy y Dick vuelven a ser perseguidos. Para librarse de sus enemigos, el joven salta a una moto y ella a un tren en marcha. 21,00: POLIDEPORTIVO. 22,00: TELEDIARIO 2. 22,30: CINE-CLUB. CINE TERROR. «La venganza de Frankenstein» (1958). Dirección: Terence Fisher. Intérpretes: Peter Cushing y Francis Mathews.—El doctor Frankenstein es condenado al patíbulo. Se salva de él trasladándose a otra ciudad. Allí iniciará de nuevo sus experimentos, en colaboración con otro joven doctor. 24,00: ULTIMA IMAGEN.

AVANCE PARA MAÑANA

### PRIMERA CADENA

• SOBREMESA:

14,00: CARTA DE AJUSTE. «Cuarteto núm. 2», de Muñoz Mollada. 14,15: APERTURA Y PRESENTACION. 14,17: AVANCE INFORMATIVO. 14,24: PANORAMA. 15,00: TELEDIARIO. 15,35: TELEREVISTA. —Mundo pop. 16,15: DESPEDIDA Y CIERRE.

• TARDE:

17,45: CARTA DE AJUSTE. «Cuarteto de cuerda», de Rodríguez Albert. 17,59: PRESENTACION Y AVANCES. 18,00: ATLETISMO. 19,45: AVANCE INFORMATIVO. 19,50: DIBUJOS ANIMADOS. 20,25: NOVELA. (Capítulo VIII). «Semblanza de una dama», de Henry James.—Ralph, el primo de Isabel, agota el final de su larga enfermedad en un supremo esfuerzo por mantenerse de pie. Isabel se casa con Osmond. 20,55: SUCEDE. 21,25: VUELTA CICLISTA A CATALUÑA.

Suscríbase a:

EL DIARIO DE AVILA

Miguel Fernández Escalada

GINECOLOGIA Y PARTOS

Avda. de Portugal, 29. Teléfono 21 17 09. Urgencias: Clínica Santa Teresa. C. S. núm. 339

## ANUNCIOS BREVES

### VENTAS

—VENTA DE PISOS en la zona más tranquila de Avila, 3 dormitorios, calefacción individual, saneamiento en color y fachada de ladrillo visto. Razón: Teléfonos 22 11 19 y 22 06 13.

—Vendo motor C-60, Barreiros y cambio de Land Rover inglés auténtico. Razón: Villacastín. Teléfono 40.

### TRABAJO

—¡Señora! ¡Señorita! ¿Necesita más ganancias? AVON le ofrece la oportunidad de conseguir las, además de estupendos premios, vendiendo sus garantizados productos de belleza. Su gran calidad y presentación, unidas a publicidad en televisión, ayuda a nuestras distribuidoras en sus ventas. Escriba hoy mismo a AVON. Apartado 14.875 de Madrid. C/ión 51. Barcelona (6).

—DINERO. Como nunca para Vd. trabajando simplemente en casa. Infórmese enviando 10 pesetas sellos. Apartado 104. Altea. (Alicante).

—Seat Elche precisa oficiales mecánicos, chapistas y electricistas. Inmediata alta Seguros Sociales. escribir Apartado 12. Elche.

—Se necesita chica para fija. Restaurante COPACABANA. Teléfono 21 11 10.

—ERTASA, precisa sófer, carnet primera, teléfono 22 03 97. Kilómetro 110,5 carretera Villacastín.

—Se necesita asistenta sólo mañanas, Pedro Dávila, número 7 - 3.º.

—Se necesita chica externa para matrimonio con un niño. Razón Virgen de Covadonga, 25 3.º izquierda.

—Necesito empleada hogar, sabiendo obligaciones para Madrid, 6.500 a 7.000, matrimonio y dos niños mayores. Señores de Clavero. Francisco José Arroyo, 2. Madrid-22. Tlf. 402 76 80.

—Chica fija. Sueldo a convenir, Telf. 22 18 65.

### ALQUILERES

—Alquilaría piso, cuatro dormitorios, calefacción. Teléfono 21 18 82 de 10 a 2.

### EMPLEADO DE HOGAR:

Al cumplir los sesenta y cinco años de edad tiene derecho a una pensión vitalicia de jubilación si ha cotizado un mínimo de diez años a la Mutualidad Nacional de Empleados de Hogar.

### TAXI NOCTURNO

(Exclusivamente para casos urgentes)

Teléfono 21 - 11 - 88

### TRASPASOS

—Traspaso autoservicio alimentación de 70 metros cuadrados y 30 de trastienda, buen sitio. Infórmese Teléfono 21 31 55.

### DEMANDAS

—OFRECEMOS a todos oportunidad única de ganar 1.000 pesetas diarias en casa. Escribir, incluyendo seis pesetas en sellos de Correos a CONTINENTAL PLANING. C/ Calvet, 5. Sec.

—Necesito piso en alquiler, céntrico, calefacción central. Teléfono 21 18 30 de 3 a 5.

—Urge piso, en alquiler, sin amueblar, calefacción central, 150 m2. Teléfono 626 71 08. Madrid.

### VARIOS

—VIAJES VELASCO. AGENCIA DE VIAJES G. B. T. núm. 126. Vacaciones - Viajes de negocios - Viajes de novios - Excursiones - Alquiler de apartamentos - Reservas de toda clase - Billetes aéreos, Marítimos y Terrestres. Generalísimo Franco, 15. (Arco del Mercado Grande). Teléfono 21 13 21. Avila.

—Saque su carnet en autoescuela SAN CRISTOBAL garantía de un buen aprendizaje, modernas instalaciones. Duque de Alba, 12. Teléfono 21 24 20.

# Inquietud en la clase política

PERO LA EDUCACION EN ESTE ASPECTO ES ENSEÑAR A ENMENDAR ERRORES HISTORICOS: ES PREPARAR AL PAIS PARA AFRONTAR CON SERENIDAD Y ORDEN CIRCUNSTANCIAS ADVERSAS, SIN QUE CADA RELEVO EN EL PODER EXIJA UNA GUERRA CIVIL...

## Frutos prácticos del interés que se ha puesto en las "marías"

Posiblemente; la historia política de nuestro pueblo no ha vivido, en lo que va de siglo, una encrucijada de tanta trascendencia y auténtico sentido político como la que se vive en nuestros días. La clase política está inquieta, y su sana inquietud busca estructurarse con prisas hasta hoy desconocidas. En sus discursos, cenas, reuniones y proyectos, se van configurando esbozos de fórmulas políticas, ensayos asociacionistas y formas de participación, en una marcha contra reloj cara al futuro.

Cabría pensar con fundamento que la hora de la madurez política ha sonado ya en nuestra historia y que, alejados, quiera Dios que para siempre, de convulsiones y viejas insolidaridades, sólo queremos estructurar el porvenir dentro de los márgenes seguros de leyes e instituciones que garanticen para siempre convivencia, progreso, participación y democracia. Y urge aprovechar esta sintomática apatía que cala ya en el ciudadano medio para no perder la gracia del momento. Cometido improrrogable éste, al que se buscan ya cauces desde los niveles más altos del Gobierno, creemos que con fe y afanes encomiables.

Con, todo y al rumiar serenamente el acervo informativo que fluye a diario en torno a este esperanzador despertar de la vida nacional, nos ronda un leve presentimiento. En el campo del deporte, es de nuestros días culpar de la escasez de triunfos conseguidos en las confrontaciones internacionales por nuestros representantes, a la deficiente educación y formación física recibida en sus primeros pasos deportivos. ¿Por qué no dar también un toque de atención, y de alarma incluso, a fin de que en el campo político no nos defraude en el futuro la educación política del español, ni nos juegue malas pasadas, cosechando amargos desengaños?

No es sencillo, ciertamente, alumbrar instituciones y sistemas. Mucho menos ani-

marlos con contenido e ideología que los de vida eficiente. Pero sí es totalmente imposible improvisar hombres y pueblos que los transformen en positivas realidades. Y aquí nace el presentimiento, y hasta temor, a que arriba hemos aludido. Sinceramente, nos rendimos ante la labor inmensa y altamente educadora que la prensa y cualquier medio informativo realizan, cuando, de modo abierto y objetivo, informan, opinan o critican de cara al país entero. Pero seguimos pensando que eso es poco, que no basta, y que en muchas ocasiones y situaciones su labor tiene que parecer inconsistente por prodigarse a intermitencias y de forma asistemática. A la larga, y aún a la corta, si Juan Español no recibió y asimiló en su momento, en convenientes dosis pedagógicas, la esencia de las instituciones, y puso en sus primeros pasos, entonces sin intereses y apatías, una sólida e imparcial base a sus convicciones ciudadanas, seguirá siendo víctima no sólo de indigestiones informativas, sino, lo que es peor, de demagogias y esnobismos revolucionarios, o simplemente subversivos, siempre sin el cálculo exacto de su trascendencia y de sus consecuencias.

La educación política, hoy más que nunca, se hace imprescindible. Y hay motivos para pensar, si no que llegamos tarde, si, al menos, que se ha quedado atrás tiempo perdido. Y quede bien sentado, como tesis fundamental de todas las reflexiones que aquí se exponen, que la formación política que postulamos no es precisamente la educación exclusiva para un régimen, un movimiento o un partido. Nada más negativo. Si así fuera, además de convertirse en el peor revulsivo, acarrearía el vacío de la despolitización y la apatía, cáncer de una vida nacional bien ordenada. No. Se trata de algo mucho más trascendente. Se trata de enseñar al futuro ciudadano a hacerse responsable, en el

pleno sentido de la palabra, de la política nacional y de sus instituciones. Personalmente, y con razones profesionales, no puedo menos de consignar aquí que el cansancio y el desinterés político de muchos españoles, aún de niveles culturales más bien altos, universitarios más que todos, es alarmante. Da vértigo pensar que nadie quiere lo que ignora, y prefiere, para colmo, lo que no tiene o le es inalcanzable; y más aún teniendo en cuenta nuestro ancestral pecado de ensañar nuestras críticas en lo que desconocemos. Bien podemos afirmar que nuestra lista de levantamientos y caídas de Gobierno sufridas en las dos últimas centurias no tienen como culpable la ineptitud de nuestros gobernantes tanto como la falta de participación de nuestro pueblo.

Educar políticamente es enseñar a enmendar nuestros históricos errores. Es preparar al país para afrontar con serenidad y orden circunstancias adversas, sin que cada relevo en el poder exija una guerra civil. Es demostrar que el bienestar duradero no puede llegar nunca por vía de revanchismo o represalia, por impuestos cambios de Gobierno, casi siempre flor de un día; y que la felicidad de los españoles no puede ser cuestión de turno. Es concienciar a individuos y clases de que el Estado es la empresa de todos, y que todos somos agentes, necesariamente, en pro o en contra, del quehacer nacional, regido por leyes, derechos y obligaciones igualmente justas y exigentes para todos. Y proclamar que, si el gobernante ha de servir y no servirse, el gobernado ha de cumplir y respetar las leyes, derechos y libertades, que son patrimonio de todos. Es también dar un cauce al impulso dinámico del elemento joven, y avivar el quehacer de la amplia mayoría silenciosa de la ciudad y del campo, rica reserva de nuestro pueblo. Es, en defi-

(Pasa a página 12)

PARTICIPE EN LOS  
SORTEOS DIARIOS  
DE LA

## GRAN CAMPAÑA DURALEX



COMPRANDO

"DURALEX 2000"  
en colores ámbar y verde  
y  
"DURALEX" transparente.



Recuerde que... "poner la  
mesa es poner DURALEX"

Ud. puede obtener  
gratis cada día  
del 1 al 15 de septiembre  
JUEGOS DE ENTREMESSES  
Y JUEGOS DE POSTRE en

"DURALEX 2000"

EXPOSICION Y VENTA



# Nota del tiempo

DATOS FACILITADOS POR EL OBSERVATORIO METEOROLOGICO DE AVILA

Máxima de ayer: 22,2 grados, a las 13 horas.  
 Mínima de hoy: 7,8 grados, a las 6 horas.  
 Presión máxima: 666,5 mm. Presión mínima: 665,3 mm.  
 Humedad relativa del aire: 59 por 100. Viento dirección: OESTE SUROESTE. Velocidad máxima: 36 kilómetros hora. Evaporación: 3,1 mm. Estado del cielo: Nubosidad variable. Precipitación: 6,5 litros por metro cuadrado.

**EL TIEMPO QUE HARA**

MADRID, 3. (Cifra).—El Servicio Meteorológico Nacional informa que en el área de Madrid, se prevé para las próximas horas, cielo nuboso con grandes claros durante la mañana y poco nuboso por la tarde. Vientos flojos variables. Temperatura máxima prevista hoy en Madrid: 25 grados.

Temperatura máxima en España, en el día de ayer: 33 grados, registrados en Valencia y Murcia.

Temperatura máxima en Madrid, ayer: 25 grados, a las 14 horas.

INSTITUTO NACIONAL PARA LA CONSERVACION DE LA NATURALEZA AVILA

**DATOS METEOROLOGICOS**

Observatorio de: ARENAS DE SAN PEDRO.  
 Hora: 13. Lluvia: 0 mm. Humedad relativa del aire: 64 por 100. Velocidad del viento: 5 kilómetros hora. Dirección del viento: SUR. Temperaturas: Máxima, 29 grados. Mínima, 9 grados.

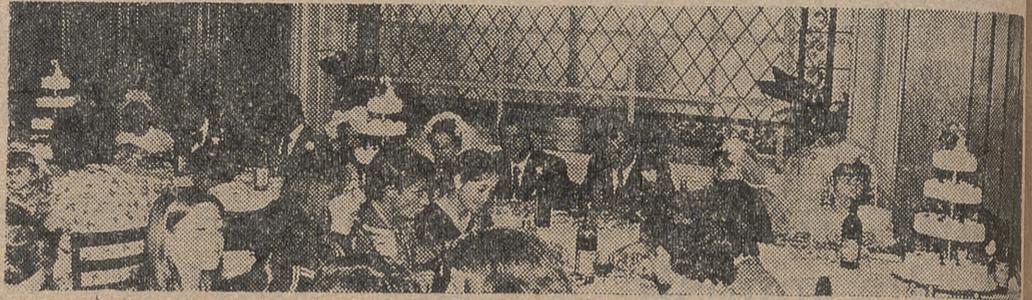
Observatorio de SOTILLO DE LA ADRADA.  
 Hora: 13. Lluvia: 0 mm. Humedad relativa del aire: 82 por 100. Velocidad del viento: 1,5 kilómetros hora. Dirección del viento: SUR-ESTE. Temperaturas: Máxima, 22 grados. Mínima, 9 grados.

Observatorio de AREVALO.  
 Hora: 13. Lluvia: 0 mm. Humedad relativa del aire: 80 por 100. Temperaturas: Máxima, 16 grados. Mínima, 7 grados.

Para las próximas veinticuatro horas el INDICE DE PELIGRO DE INCENDIOS FORESTALES, previsible es: PARA LAS DOS ZONAS NORTE SUR — EXTREMO. Los incendios pueden producirse por pequeñas chispas que arden con intensidad, propagando el fuego con gran violencia, su extinción es extremadamente difícil.

# Ciudad y

## Tres hermanos se casaron en la misma ceremonia



Tres bodas en un acto se celebraron ayer en Avila. Tres hermanos: José, Juan y Pedro Martín Martín, naturales de Navalacruz, contrajeron matrimonio en la misma ceremonia, con Brigi, Carmen y Tomasa, también de Navalacruz las tres. Los tres hermanos llevan ya cinco años trabajando en Heiligenhaus (Alemania) y allá volverán Juan y Pedro con sus esposas, las cuales trabajaban antes en Alemania y Francia respectivamente. El otro, José, inicia esta nueva etapa de su vida, estrenando trabajo en Valladolid.—(Foto: LUMBRERAS)

## VI Asamblea Provincial de la Hermandad de Sargentos Provisionales de Avila

El próximo día 13 van a celebrarse en nuestra ciudad una serie de actos con motivo de la VI Asamblea Pro-

vincial de la Hermandad de Sargentos Provisionales de Avila. Se iniciarán los actos a las diez de la mañana con una reunión de asambleístas en el salón de actos del centro de recreo «San Juan de la Cruz». A las doce y media habrá una misa reza por los caídos de la Hermandad, en la iglesia parroquial de San Pedro. Seguidamente se celebrará una reunión con las autoridades civiles y militares, con las cuales mantendrán un cambio de impresiones. Finalmente, a las dos y cuarto, los miembros de la Hermandad se reunirán con las citadas autoridades civiles y militares en una comida en el restaurante «Los Caballeros».

Ministerio de Obras Públicas  
**Jefatura Provincial de Carreteras.-Avila**

### Proyecto de la red arterial de Avila

Habiéndose advertido error en el anuncio de esta Jefatura Provincial de Carreteras de fecha 31 de Julio de 1974 «Boletín Oficial del Estado», de fecha 19 de Agosto de 1974, página, 17.169, relativo al plazo de información pública del Proyecto de la red arterial de Avila, se subsana dicho error en el sentido de que el plazo de información pública del citado proyecto, será de un mes a partir del día siguiente de la publicación del anuncio en el «Boletín Oficial del Estado».

Avila, 2 de Septiembre de 1974. *El Ingeniero Jefe.*

## AGENDA

Mañana, día 4 de Septiembre de 1974, miércoles  
**SANTOS:** Moisés, Marcelo, Silvano, Magno y Casto  
**MISA:** De Feria.  
**SOL:** Sale a las 7,44 horas y se oculta a las 20,10 horas.  
**LUNA:** Sale a las 21,30 horas y se oculta a las 10,10 horas.

### TELEFONOS DE URGENCIA

**ORDEN PUBLICO**  
 Policía Armada... 22018  
 Policía Urbana... 21118  
 Comisaría... 22028  
 Guardia Civil... 21107  
 » » Tráfico 21238

### BOMBEROS

Parque... 21108  
**COMUNICACIONES**  
 Telégrafos... 21137  
 R.E.N.F.E... 22018

### CENTROS SANITARIOS

Clínica Urgencia... 21294  
 Hospita... 21160  
 Urgencia de la Seguridad Social... 21299  
 Cruz Roja Española. 21108  
 Ambulancias. Jefatura Sanidad... 21160 y 21105

### HORARIO DEL MUSEO PROVINCIAL

Mañanas: de 10 a 2.  
 Tardes de 6 a 8.  
**DOMINGOS Y FESTIVOS**  
 De 11 a 1,30.  
 Los lunes, cerrado por cansancio del personal.

**CUPON PRO-CIEGOS**  
 Número premiado el día 2 de Septiembre de 1974. 963

**AMBULANCIAS**  
**ANTONIO ALVAREZ**  
 Dotadas de radio-telefonos  
 Teléfonos 211220 y 21246  
**AVILA**

## Casi 53 millones para caminos en la provincia y el Matadero Municipal de la capital

La Comisión Provincial de Servicios Técnicos para Planes Provinciales ha anunciado diversas subastas para acondicionamiento de los caminos en los siguientes Municipios: Bularros, La Horcajada, Nava del

Barco, Avellaneda, y San Juan de la Nava así como para la primera fase del Matadero Municipal de Avila capital.

El presupuesto global de las obras a subastar se eleva a cincuenta y dos millones ochocientos mil ptas. Siendo la inversión más importante la del matadero de Avila que asciende en presupuesto de contrata a quince millones de pesetas. Las obras serán ejecutadas en plazos que van desde los ocho a los dieciocho meses.

do la inversión más importante la del matadero de Avila que asciende en presupuesto de contrata a quince millones de pesetas. Las obras serán ejecutadas en plazos que van desde los ocho a los dieciocho meses.



## CREACIONES INFANTILES

# «SONIA»

ESTARA A SU DISPOSICION A PARTIR DEL PROXIMO LUNES, DIA 9 DE SEPTIEMBRE

¡SEÑORA!... vista a sus hijos diferente a los demás, encargando su propio modelo en exclusiva en

## CREACIONES INFANTILES

# «SONIA»

DONDE ENCONTRARA TODO LO NECESARIO PARA EL BEBE.

Reyes Católicos, 6. Tlf. 221610. AVILA

## Farmacias de guardia

Día	Fecha	De 10 mañana a 10 mañana del día siguiente	De 10 mañana a 10 noche
Martes	3	D. Antonio F. de la Puente (Plaza Santa Teresa, 6) Teléfono 21 12 66	D. Teodoro Aparicio Gutiérrez (Avenida José Antonio, 12) Teléfono 22 01 96
Miércoles	4	D. José Gutiérrez García (Plaza de la Victoria, 10) Teléfono 21 13 12	D. Luis Guerras del Castillo (Batalla de Brunete, 3) Teléfono 21 15 34

# Tierra de Avila

## Abulensismo

### Libros amigos

- Catálogo de los Obispos de Avila, manuscrito, 1788, existente en la Biblioteca del Seminario Diocesano y citado por Martín Carramolino, etc. Autor: Juan Tello Martínez.
- Usos y trajes avileses. «Semanario Pintoresco Español», 1842. Tomo IV. Páginas 396 y 397.
- Vida de San Segundo. Manuscrito, 1690. Por Luis Vázquez, Capellán de Moisés Rubí.
- Los pulpitos de la Catedral de Avila, por José Villamil y Castro. Museo Español de Antigüedades, tomo VIII, página 337.
- Recuerdos de Avila, en verso, por Antonio Zahonero. (Sin más referencia).
- Del mismo autor. Memoria acerca del ferrocarril.
- Del mismo autor. Los Psalmos penitenciales de David.
- Del mismo autor. «El Porvenir Avilés». (Periódico político), 1862.
- Sebastián Vivanco. Obras de Música. Siglo XVI. Se citan los archivos de la Universidad y de la Catedral de Salamanca.
- Marcos Villalba. (Es un monje bernardo natural de Cebreros. «Epístola consolatoria de Felipe II por la destrucción de la Armada Invencible». Salamanca, 1588. (Biblioteca Cisterciense, citada por Nicolás de Antonio, Navarrete y otros).
- Tomás Luis de Victoria. Obras Musicales. Coetáneo y émulo de Palestrina. Escribió muchas obras musicales en Roma y en Madrid. En Avila: «Moteles para todas las fiestas del año».
- Pablo Verdugo, cura de San Vicente. Vida de Santa Teresa de Jesús, en quintillas. Madrid, imprenta nueva, 1615.
- Del mismo autor. Glosa de unos versos de La Santa. (Boletín del Centenario, número 16). (El año 1615 fue primer Centenario del nacimiento de Santa Teresa).
- Juan Antonio Velázquez. (Jesuita). «Comentarios in Epistolam S. Pauli ad Philippenses. 2 volúmenes en folio. Ediciones en 1628, 1632, 1640, 1646 y 1651.
- Del mismo autor. «Comentarios in Psalmum C, sive deoptimo príncipe». Lyon, 1637.
- Del mismo autor. «María Inmaculata». Valladolid, 1653.
- Del mismo autor. «María Advocata». Madrid, 1668.
- Del mismo autor, también en latín, «Sobre el Au-
- gustísimo Sacramento de la Eucaristía. Valladolid, 1658.
- Del mismo autor. «Razón que da al Rey nuestro Señor del Breve de Nuestro Santo Padre Alejandro VII. Madrid, 1662.
- Vida del Venerable sacerdote Juan de Briviesca. Madrid, 1644. Por Luis Vázquez, Capellán de Moisés Rubí.
- Francisco Vázquez. Composición latina en honor de Pedro Ciruelo en el libro «Pria Pars Logice» de este autor.
- Fray Tomás de Torquemada, dominico, prior del Convento de Santa Cruz, de Segovia, Inquisidor general y fundador del Real Monasterio de Santo Tomás de Avila. «Camino de la Vida eterna». Impreso en Salamanca en 1650.
- Eugenio de Tapia. Historia de la Civilización Española (4 tomos).
- Febrero Novísimo (10 tomos y varias ediciones).
- Manual de Práctica Forense. Madrid, 1861. (Varias ediciones).
- Manual de Inventarios. Madrid, 1856 (Varias ediciones).
- Prontuario de Testamentos. Valencia, 1840.
- Elementos de Jurisprudencia mercantil. Madrid, dos tomos.
- Cartas a Sofía. Cuatro tomos.
- Guía de la Infancia.
- Discurso histórico-crítico sobre la decadencia del imperio musulmán en España.
- Poesías. Madrid, 1821.
- Poesías líricas, satíricas y dramáticas. Dos tomos. Madrid, 1832.
- La bruja, el Duende y la Inquisición. (Dos ediciones).
- Los cortesanos y la revolución. Dos volúmenes en octavo.
- El hijo predilecto. Comedia, 1839. (Galería Delgado).
- Oda al Excmo. Sr. Don Nicolás de Azara.
- Oda a D. M. Don José Quintana en su coronación.
- Tratado de la Educación de los niños.
- Manual de Lectura para los niños.
- La creación: meditación poética.
- Contestación a un artículo de Mr. Durien, inserto en la Revista de ambos mundos. Don Eugenio de Tapia nació en Avila en 1776 y murió en 1860. Mañana comenzaremos esta sección con una breve reseña biográfica suya para mejor información de nuestros lectores.
- Pedro de ULACA.

## Serranillos

### Sus encantos; buen clima; sabrosas frutas y detalles curiosos

La luna nos salió «pendona», pues eran las diez de la mañana y aún no se había recogido cuando corrimos hacia este pueblecito en busca de encantos, de buen clima, sabrosos frutos y detalles curiosos.

La ascensión al puerto de Serranillos, por carretera, se hace por el valle que queda entre el Cabezo y Calamocha. Es un valle donde los prados es la nota más acusada, con tantos amiales que por la distancia, más parecen gigantes hongos, como prados. Es curiosa y bella la estampa que casi a mitad del puerto se divisa, si miramos hacia atrás. Pero, perdonen, había dejado a un lado Serranillos, concretamente, a la solana del monte, como escondido o medio oculto por el ramaje de los árboles que crecen en las huertas y en las márgenes de la garganta que le faldea y donde se cree nace el Alberche. Algunos atribuyen a este arroyo el nacimiento de este prodigioso río; nosotros no entramos en discusión, allá los de Cepeda, o los de... ¡qué más da donde nazca! Lo importante es que nadie puede disputar que nace en Gredos, en la cordillera abulense que hermana a todos los pueblos de la cuenca, a uno y otro lado. Las aguas bajan con fuerza, limpias y frías. Es difícil soportarlas como no sea cuando más aprieta el sol. Sólo las truchas juegan en este elemento en estas alturas; en ellas se obtienen ejemplares de con-

Por Agapito Rodríguez Añel

siderable peso y mejor sabor.

Con independencia del ganado y lo que obtengan de las huertas del valle, nos ha preocupado saber de qué viven estas gentes, porque tenemos noticias de que cuando llega el invierno y hacen aparición las primeras nieves, la vida se hace difícil aquí.

Antiguamente era pueblo arriero. La mula con aparejos y grandes banastas era casi la herencia que transmitían padres a hijos, cuando éstos alcanzaban el grado de madurez para andar y desandar los caminos de España vendiendo pimentón de Candeleda, o de La Vera, cuando agotaban el primero, o las aceitunas del Barranco (San Esteban del Valle o Santa Cruz del Valle), o el melocotón de Burgohondo y Navalunga, o la nuez y la castaña de Hoyocasero o la manzana de Navarrevisca, o los jamones y chorizos de cerdos criados por ellos mismos y curados al humo de las lumbres bajas.

La rosa de los vientos ha formado parte del bagaje de estas gentes, pues en todas direcciones han llevado el sabor de su tierra, esa prosopopeya que les hacía ganar la confianza de los compradores y el exquisito gusto de los productos adquiridos en los pueblos vecinos, abulenses

también. Se dice, en broma, que cuando llegaron los de Serranillos a la luna, se sorprendieron, porque antes que ellos habían alcanzado este punto los gallegos. Lo que casi es verosímil es que los gallegos se anticiparan para afilar las navajas o cuchillos para tenerlas a punto, cuando los de Serranillos llegaran con el jamón, el chorizo o el melocotón.

Es cierto, que, en la actualidad, acomodándose a las exigencias del mercado actual se han establecido por las diversas capitales de España, con tendencia a las del norte, porque su aclimatación les resulta más soportable (son los inconvenientes o ventajas de haber nacido bajo cero o, cuando menos, con tiempo fresco). Pero he aquí lo curioso, que a pesar de estar «desperdigados» por toda la geografía peninsular, hay quienes aseguran que por todo el orbe, en verano y en las fiestas patronales vuelven a disfrutar de su tierra, de su ambiente, aunque sólo sean unos días. Otros, más apegados todavía, construyen o acondicionan su casa para tener algo que los vincule más. Los de Serranillos son gente inquieta, que saben que poco pueden esperar, si se quedan aferrados al terruño; sin embargo con ellos llevan siempre presente el recuerdo entrañable de los suyos y de sus cosas y en las noches tristes o agotadoras, al final de su andadura, sienten aún más la nostalgia de sus picachos, de su valle, de su recogido pueblo, de su hogar; sienten como el gallego «morriña», aunque éste, cuando apunta un nuevo día brota para él el deseo irresistible de seguir caminando en la vida, con nuevos bríos, con renovada ilusión y es porque a su recuerdo vuelve lo dura y difícil que le resultó caminar en su niñez y en su adolescencia.

Y ya que de caminos hablamos, la carretera que nos lleva de Burgohondo a este pueblo, es uno de los caminos más difíciles que habrán tenido que soportar los de Serranillos y todos los que se hayan atrevido a conocer este pueblo o pasar este Puerto. Confían en Serranillos que esto sea por poco tiempo y cuando retornen otra vez, puedan hacerlo ya más cómodos, porque para entonces se habrá alquitranado este «camino».

Y los que sentimos pasión por la naturaleza, por conocer mejor los pueblos, sus gentes y de informarles, nos alegraríamos que eso fuera una realidad.

## Añoranzas

### Las de nuestra Avila de antaño

En memoria de dos personas que tanto amaban a Santa Teresa de Jesús: Mi padre y mi hermano Ferreol.

Para añorar, y bien las cosas viejas, no hay nada como ser también viejo.

Eso nos pasaba, hace unos días, a un viejo amigo abulense (de mi «quinta», claro está, ausente, muchos años ya, de la «pequeña patria», por imperativos de la vida) que, atendiendo a mis deseos, quiso pasar, conmigo, unas horas brincando, o así, por los mismos andurriales en que, de chicos, lo hicimos. Y, efectivamente, las añoranzas nos invadieron a su placer.

Ni que decir tiene que, como buenos abulenses, nuestra primer visita ha sido a la madre TERESA DE JESUS, en su propio hogar. Y que

allí añoramos, aparte del «color de hogar» que el viejo suelo le daba a la iglesia, muchas cosas, a las que estábamos tan vinculados que aún hoy, a la distancia del tiempo, no acertamos a comprender su falta. Ejemplo, aquel Niño Jesús de Praga y aquella Virgen del Carmen, hechos a la medida de la infancia que constituíamos sus Archicofradías, y que, todos los meses «sacábamos a paseo» —valga la frase— sobre nuestros hombros, con aquel cariño y aquella Fe, que, en ese entonces, se sentía en Avila por la cosa Sacra.

Añoramos, cómo no, aque-

(Pasa a pag. siguiente)

Más información local y provincial

Añoranzas



EL ABASTECIMIENTO DE AGUAS Y EL FERROCARRIL A PEÑARANDA

Ampliando el telegrama dirigido al alcalde, señor Tomé, por el comisario regio de Turismo en carta hoy recibida, le confirma la concesión de audiencia a las Comisiones de Avila al regreso del presidente del Directorio a Madrid.

Y, dando el marqués de la Vega Inclán nueva prueba de su interés decidido por Avila, expresa las gestiones realizadas cerca del subsecretario de Fomento no sólo en cuanto a la resolución de la instancia para el abastecimiento de aguas de Becerril, sino por cuanto afecta a la terminación de las obras del ferrocarril de Avila a Salamanca, de las que el subsecretario no da tanta importancia a la estación y al puente como a la perforación de túneles.

Habla, en último término, del particular relacionado con los perjuicios que a Avila causa el tráfico en la parte de línea construída, lamentándolo y exponiendo cuanto el subsecretario le dice en términos nada optimistas para nuestra ciudad.

De todas formas, justo es consignar una vez más el reconocimiento de Avila al comisario regio de Turismo por sus actuaciones.

LA BECERRADA DE LOS FERROVIARIOS

Con un lleno en la sombra y escasa concurrencia en el sol, se celebró el domingo la becerrada de los ferroviarios.

La plaza, antes de empezar la corrida, ofrecía un aspecto encantador; había mucha mujer bonita y mucho sol, los dos alicientes principales de la fiesta.

Sale el primero, negro, divisa nacional; los chicos le pierden el respeto porque se resiente de las patas y hacen alarde de valor (además lo tienen). Después de banderilleado, el primer espada se cansa de dar pases de pecho y le larga un sartenazo muy bien; hay ovación.

El segundo de salida choca contra un peón por tener «el disco cerrado». Ya nos vamos divirtiendo. Hay unas verónicas de estilo belmontista (¡muy bien muchacho, está vacante la plaza!); a continuación coloca unos faroles, marca estación; no alumbran mucho, pero se diquela algo. En banderillas, cada uno las pone donde puede; del rabo a la cabeza todo es toro. El segundo espada nos demuestra que no ha manejado las banderolas y con el estoque pincha más de lo regular, haciéndole caricias al toro. Como no le había hecho ningún daño no le quería matar. Muy bien hecho; hay que demostrar los buenos sentimientos.

En el intermedio, el maestro San José nos larga La Java; está de moda. Al empezar la parte cómica nos toca Ku Klus Klam; nos da miedo.

Sale el tercero y el señor Llapisera lo recibe con dos cambios de rodillas, verdaderamente bufonescos. Eres un hacha. Los charlots nos proporcionan un rato delicioso, haciendo toda clase de gansadas; entablan una lucha greco-romana con el toro, en la que este sale vencido por puntos. Hay una caída del «largo» que da el timo a la enfermería.

Tocan a banderillas y llegan los acordes de música española; los charlots y su botones se divierten haciendo entrar al toro por agujas. Con la muleta hacen nuevos trucos y alarde de sus fuerzas; estos hombres son de hierro; una buena estocada y por los riñones tiene que morir el toro. Buena charlotada: lo mejor de la corrida.

El último es para el sobresaliente, un sobresaliente que está a punto de quedar suspenso. Este hombre es un manojo de nervios y esto da lugar a unos porrazos; no hay que tomar las cosas tan en serio, amigo. Hay un par monumental; con la muleta nada de particular, pues el toro está huido, en cambio nos regala una estocada en todo lo alto y el toro la difina como arpa vieja, de lo cual nosotros nos alegramos; descansamos todos.

(Viene de pág. anterior)

llos buenos Padres Bruno y Juan, que en sus confesionarios pegados a las columnas —hoy ya no existen—, eran los depositarios de nuestros «pecadillos», sin ser nunca damasiados severos para la infancia delincuente.

Añorábamos todo lo que fue —¡tanto...!— y que hoy ya no existe, absorbido por nuevas ideas de progreso.

Deambulamos por las calles y por el campo. Nos falta el Palacio del Rey Niño, absorbido por el nuevo urbanismo. Y el Cuartel del Alcázar —nuestro Cuartel de Exploradores— partes integrantes, en el pasado, de la histórica muralla y arrasados por la piqueta del Progreso. Nos falta el bullicio de juventud de la Academia de Intendencia. Y hasta nos falta la presencia de aquellas «bermejuelas» y aquellos «cachos», que eran objeto de nuestra persecución, en aguas del río Adaja y que, según nos dicen, también han emigrado.

Pero cuando la añoranza casi hizo brotar las lágrimas en los ojos de mi amigo —los míos ya habían pasado por ese trance algunos años atrás—, fue al encararnos con el «Mercado Grande», sin nuestra «Santa» presidiéndole; sin su paseo central, de tierra parda como la de toda Castilla, plebético de recuerdos juveniles y en los que nuestros primeros amores tuvieron su sede. El quiosco de la música, construido casi como homenaje a aquella magnífica Banda de la Academia y a la Banda Municipal... Y el puesto de caramelos de la «señora Concha». Y aquellas reuniones familiares de nuestros mayores en las noches de concierto, en tanto que la juventud, paseo arriba, paseo abajo «castigábamos» o éramos «castigados» amorosamente. Añorábamos tantos y tantos nombres unidos a la historia de aquel rincón, a la vida de Avila.

Y mi amigo absorto, vencido por el peso del Progreso, que tantas cosas se había llevado, me iba diciendo: «¿Te acuerdas? En aquel torreón de la muralla ondeaba, cada domingo, «nuestra bandera». Y aquí —señalaba el lugar que ahora ocupaba un magnífico y caro coche, estaba «la Santa», rodeada por aquella barandilla en la que tantas vueltas y coscorrones nos tenemos dados. Y aquí, tras la Santa, jugaban al corro las chiquillas de nuestra época, en una enorme rueda que, nosotros, pequeños gamberros del momento, les deshacíamos mil veces. Aquí, a lo largo, donde esas dos filas de coches se enfrentan, era donde nuestros padres montaban sus

tertulias las noches de música.

Y mientras, agobiado por tanto viejo recuerdo, degustábamos un café en la terraza de «Pepillo» —que ya tampoco es «Pepillo»—, en su meditación, me preguntaba, yo creo que hasta con temor de la respuesta:

—Y ¿qué ha sido de la Santa? ¿Dónde la han llevado? ¿Qué han hecho de Ella? ¿Qué fuerza extrahumana pudo contra Ella, así? Porque... yo creo recordar que en alguna ocasión, durante la República, hubo un concejal que propuso retirar la estatua de la Santa, del Mercado Grande; y el pueblo, aquel pueblo que se decía socialista, republicano, comunista, por poco si le arrastra.

No supe, o no pude, constatar, pensando en las «andanzas» de la vieja estatua. Su estancia allí, entre las murallas, donde otras instalaciones anteriores no quiero recordar. Su marcha a aquel jardín del Recreo al parecer destinado a depósito de todo cuanto sobra o estorba por calles o plazas. Era mejor, sí, que él lo viese.

Y, efectivamente, cogidos del brazo, encogidos por el peso de tanta añoranza más que por el de los años, fuimos al jardín del Recreo. Aquí el quiosco de la música, hecho un desastre su cielo raso y sin música y sin público. Más abajo, al final del paseo, junto a la carretera, a cien me-

tros de donde Avila termina urbanísticamente, o empieza, nuestra Santa, desde su pedestal, mira al infinito, la cinta negra de la carretera.

¿Telepatía? Yo creo que sí. Mi amigo y yo coincidimos, espontáneamente, en que Teresa de Jesús, la Abulense, estaba allí HACIENDO AUTO STOP. Esperando que alguien, más piadoso, de esos nuevos andarines que el progreso ha creado, la invitara a subir a su costoso «haiga». Las lágrimas que inundaban nuestros ojos, nos impidieron ver si lo que tenía en su mano era el libro de siempre o una sandalia; ni sí, como en su infancia —según la falsa leyenda de nuestra época— la sacudía o no. Los Cuatro Postes, más altos y más robustos, aquí también la rodeaban. Y uno en el suelo...

Y ¡cómo no!; añoramos la presencia de aquellos abulenses, monárquicos o republicanos, católicos o laicos, que supieron, un día, imponerse a los deseos absurdos de UNO que no comprendía, que había olvidado, eufórico de lo que quizá no era, ni sentía, que Santa Teresa era la hermana mayor de todos los abulenses, sin discriminación.

No, hermana Teresa de Jesús, no te vayas. Baja tu mano y mira a esos viejos hogares abulenses que tienes a tu espalda. Y vuelve. Que los buenos abulenses ¡y hasta los malos!, también sin discriminaciones, piensan, por encima de todo, en ti como LA HERMANA MAYOR. Que no en valde desde lo alto de esa columna, vigilaste, a tus pies, nuestros juegos de niños, diste sombra a nuestros amores. PRESIDISTE nuestros compromisos más sagrados para con Dios y para con la Patria y fuiste guía y directora, siempre, de nuestras vidas, ya hombres.

Lei, escuché, vi, alguna vez esta frase «VOLVER ES VIVIR». Cuando me separaba de mi amigo y ambos volvíamos a nuestros hogares, pensé que esa frase, en la que yo había creído, no era real. Cuando el tiempo ha transcurrido y el mundo, al amparo del Progreso, ha evolucionado en su incansable revolución VOLVER ES MORIR.

A. de Altolaquirre.

**José María Molina Ariño**  
 MATERNOLOGO DEL ESTADO  
 OBSTETRICIA - GINECOLOGIA  
 C/ Doctor Fleming, 5-2.º  
 Teléf. 21 15 81 C. S. 340

**Flores San Flores**  
 Plantas y Flores  
 Belleza y vida en su casa  
 Ramos de novia y regalo.  
 Adorno de templos.  
 Semillas selectas. Abonos insecticidas y fungicidas.  
 Búcaros y jarrones.  
 Flor seca.  
 Estrada, 21. Teléf. 21 24 97.

**¿Desea aprender a conducir?**  
**Acuda a: Auto-Escuela Velasco**  
 Modernos coches y camiones con doble mando.  
 Generalísimo, 13-15 — AVILA — Teléfono 21 13 21

# nuestra región

## CACERES

### Gigantesco incendio forestal

CACERES.—Se produjo un importante incendio que afectó a varios términos municipales, entre ellos Malpartida de Plasencia, donde se inició alarmantemente, en la finca «Minganza», pasando inmediatamente a otra próxima, «Lugar nuevo», del término de Serradilla.

Los trabajos de extinción corrieron a cargo de fuerzas de la Guardia Civil de los términos afectados y otros próximos, personal de ICONA y vecindario, siendo dirigidos por el gobernador civil, que rápidamente, avisado del siniestro, se trasladó al lugar del mismo. El fuego llegó a pasar hasta una zona de repoblación de pinares de ICONA, afectan-

do a unas 4.400 hectáreas, de éstas, árboles y encinas, eucaliptos y otras especies; más de 100 hectáreas de pastos. El siniestro pudo, por fin, ser dominado, desconociéndose la causa que lo provocó, aunque se sospecha pueda ser la imprudencia de alguien que arrojase alguna colilla encendida. Los daños, aún no suficientemente valorados, son importantes, posiblemente superiores a los seis millones de pesetas. Según nuestras noticias no hubo que lamentar desgracias personales.

**Conductor:**  
**Circule por la derecha**

## Valladolid

### Una experiencia cultural

VALLADOLID.—Hace ya dos años y pico que el Ayuntamiento puso en marcha una interesante experiencia: crear en los barrios unas aulas de cultura que fuesen eje de la promoción de ciclos de conferencias, de veladas artísticas, etc. Se trataba, en teoría, de potenciar unos centros dotados de biblioteca, sala de reuniones, de medios audiovisuales en concierto con el ministerio de Información y Turismo. La idea base era la de los tele-clubs, pero, en la vez de localizados en los pueblos de la provincia, ubicados en los barrios de la ciudad.

En el concierto Ayuntamiento - Ministerio se acordó la creación de doce aulas de cultura. A cargo del Ayuntamiento correrían los gastos de instalación, mantenimiento durante un período de tiempo determinado y algunos otros. El Ministerio enviaría libros para las bibliotecas, tocadiscos, proyector cinematográfico de 16 milímetros y otros elementos complementarios. Aquella idea se tradujo en la instalación de siete aulas de cultura: en Belén, Las Flores, Puente Duero, La Overuela. El Ayuntamiento buscó locales, los adecentó, construyó en ellos las instalaciones apropiadas y las aulas empezaron a funcionar. Pero la iniciativa quedó pronto desvirtuada. Los medios audiovisuales —salvo la televisión en algunos casos— no llegaron, los libros se recibieron con cuentagotas y a nivel de títulos tan «interesantes» como «Vasconia españolisima»

o la guía de hoteles del país. Es cierto que se programaron algunas actividades (destacan en este sentido las aulas de los barrios de Belén y Las Flores) pero, en definitiva, la mayor parte de los centros creados se han convertido en simples bares donde más que asistir a ciclos de conferencias se juega al mus y al dominó. Las bibliotecas sí tienen utilidad: en el barrio de Belén, por ejemplo, sirve para celebrar las reuniones de la Directiva de la Asociación de Vecinos.

## PALENCIA

### Falleció una anciana de 111 años

PALENCIA.—Doña Encarnación Vázquez Maza, abuela mayor de Palencia desde el año 1967, ha fallecido a la edad de 111 años. Nació en Villacañas (Toledo), siendo su padre jefe de estación de esta localidad y ella la más pequeña de 20 hermanos. Su padre, según palabras de doña Encarnación, era un gallego muy fino, de Mondoñedo, que usaba levita, y se murió muy viejo. Fue jefe de estación titular de Ciudad Real. Ganaba 7.000 reales al año y le mató una serpiente en Brasil, donde fue a vivir, una vez jubilado con uno de sus hijos. Su primer marido era veterinario y tuvo con él tres hijos, uno de los cuales tiene 90 años y vive en León. Contrajo segundo matrimonio en Salamanca con el dueño de una fábrica de licores de Villaturde, del que tuvo una sola hija, con la que vivió en Palencia desde hace 27 años.

La abuela mayor de Palencia señalaba que en sus años mozos crió a una sobrina del Conde de Romanones. Vivió en Salamanca, en casa de Pérez Tabernero, donde Guerrita se hizo novio de una hermana suya. Mazantini fue factor con su padre. De los hechos que más le impresionaron a lo largo de su vida recordaba mucho el asesinato de Lu-

ciana Varela, ocurrido en Madrid, en la calle Fuencarral número 109; también estaba presente en su memoria la muerte del rey Alfonso XII y la muerte de Prim, «en una calle que llamaban del Turco». Últimamente apenas salía de casa. El viaje más largo que ha

hecho fue hace tres meses trasladándose a Madrid en compañía de su hija para ser entrevistada por Tico Medina para el programa «Todo es posible en domingo». Viaje que debió de sentarle mal, ya que desde entonces se quebrantó su salud y no pudo recuperarse.

## SEGOVIA

### Sobre las mujeres-toreros

SEGOVIA.—En relación con las mujeres-matadores de toros, el Gobierno Civil ha hecho público esta nota: La Orden del Ministerio de la Gobernación, de 10 de

agosto del corriente año, publicada en el «B. O. del Estado» número 192, del día 12, modifica el vigente Reglamento de Espectáculos Taurinos de 15 de marzo de 1962, eliminando la prohibición del toreo a pie de la mujer, contenido en el apartado c) de su artículo 49.

En consecuencia, en los festejos taurinos que se celebren en esta provincia de mi mando no se hará discriminación alguna, por motivo de sexo, en el personal que puede intervenir en los mismos, siempre que reúnan las condiciones reglamentarias.

Por lo anterior, interesa de todos los alcaldes-presidentes de los Ayuntamientos de esta provincia, presidentes y delegados de la autoridad que puedan nombrarse en los distintos festejos taurinos, tengan muy en cuenta que, tanto en las operaciones preliminares como en el desarrollo de las corridas habrán de exigir a los profesionales que actúen en las mismas, sea cualesquiera su sexo, y con todo rigor, el más exacto cumplimiento de las normas del vigente Reglamento Taurino, a fin de evitar sufra menoscabo la seriedad y el prestigio de la Fiesta Nacional.

## J. Morais Luque

TOCOGINECOLOGO

Ex-interno de Maternidad de Barcelona

Consulta: 11 a 2

Previa petición hora.

Policlínica Parque de San Antonio, P. D. Carmelo, 24.

Teléfonos 22 09 00-04-08.

## Para pasar el rato

### Así nos lo contaron...

ESCENAS DE VERANO

En el verano no sólo se prodigan las escenas de humor. Por ejemplo, ésta:

Mamá está con sus hijos en una playa. El marido permanece aplicado a su trabajo hasta que le corresponde el período para el disfrute de sus vacaciones.

La esposa ha trabado amistad en la playa con otra mujer a la que en confianza le lee unas líneas de la carta que le ha escrito su marido. Sólo éstas:

«Estoy decidido a prepararme buenos platos, apetecibles y nutritivos. A propósito, ¿dónde está el utensilio para abrir las latas de conservas?»

### Bonria...

EN LA PLAZA DE TOROS

Durante una de las últimas corridas de feria en Pamplona, ocupando sendas localidades contiguas por pura casualidad, coincidieron dos amigos. Uno de ellos ve a otro espectador cerca de ellos y le saluda.

—Oye —pregunta el primero—, ¿quién es el tipo ése, algún pariente?

—No.

—¿Acaso un amigo?

—No.

—¿Quién es entonces?

—Una relación. Es decir, un individuo que conozco suficientemente para pedirle dinero, pero no lo suficiente para prestrárselo.

## Jeroglífico

Por G. M. A.

Nota  
abandona  
u j a

La isla más feliz

(Solución mañana)

Solución del anterior

«Machaquito»

## Se precisa SANGRE

TODOS LOS GRUPOS

Donación de 11 a 12.

Centro de Hematología, doctores Thous y Cermeño, Capitán Peñas, 4. — Avila

**MADRID,**  
barrio  
abulense



MADRID (Crónica de nuestra Redacción). — La expectación ante un tema desaparece muchas veces en sí mismo. Estos días se ha gastado mucha tinta y se han hinchado muchos rumores en torno al Consejo de Ministros de La Coruña. Ahora puede que sigan los rumores, pero sin hacerlos depender de la reunión del Gobierno. El Consejo ha sido de los llamados de trámite. No ha habido ninguna decisión que se pueda considerar clave para la vida del país.

Habló el Príncipe de España al Gobierno y señaló que había comprobado la recuperación física del Generalísimo. Este tema sigue, lógicamente, preocupando al país. Por eso los periodistas hablaron de él con el señor Cabanillas en la rueda de prensa posterior al Consejo. Afirmó el ministro que Franco «está dando lecciones de foniatría» y que «le hemos encontrado muy bien». Respecto a cuánto tiempo va a permanecer en Galicia, vino a decir que será el Caudillo quien lo decida.

El tema de la salud de Franco está necesariamente unido al período de interinidad del Príncipe en la Jefatura del Estado. A este respecto señaló el señor Cabanillas que «cuando haya que tomar decisiones, el órgano competente lo hará. El equipo médico que atiende a Su Excelencia sólo diagnosticó sobre una enfermedad. La revista «Cambio 16» editorializa sobre el tema y manifiesta que «no parece aconsejable prolongar la interinidad». Han sido muchas las opiniones en este sentido, pero no se puede olvidar que la decisión final le corresponde a Franco por ley.

Respecto a la celebración

del próximo Consejo de Ministros, no hay nada claro. El señor Cabanillas dijo que todavía no se había determinado la fecha y el lugar. Ya comienzan las especulaciones en este tema y se señala la fecha más próxima para el día 13; el lugar pudiera ser Madrid o La Coruña, de nuevo; muy remotamente, San Sebastián. Tal vez entonces lleguen esas medidas que se dice se están estudiando para paliar, en lo posible, el problema de la inflación.

Se preguntó también al ministro sobre el posible levantamiento de la declaración de materia reservada sobre el tema del Sáhara. Dijo que es propósito del Gobierno y del Ministerio competente el fomentar al máximo la información oficial sobre el Sáhara, como antecedente del levantamiento de la declaración de materia reservada. Reiteró que era deseo del Gobierno informar desde el punto de vista oficial de modo inmediato y lo más ampliamente posible.

Ante la promesa de levantamiento de las materias reservadas, hecha por el Gobierno en su anterior reunión, varios periódicos han publicado algunos comentarios sobre el tema del Sáhara. Ahora se ha abierto expediente, por lo mismo, a «El Noticiero Universal», «El Alcázar», «La Voz de Avilés» y «Diario de Mallorca». Esta última noticia la comenta «Público» en «Nuevo Diario»; «Es claro que el aviso de que iban a ser descongeladas algunas materias ha llevado a algunos medios informativos a anticiparse a su tratamiento».

CLAUDIO AGUIRE.

# SUCESOS

## Secuestro del hijo del «patriarca menonita»

CIUDAD COUAHTEMOC —(Chihuahua, Méjico)—; 3 (Efe).—Aharón Robecoc, hijo del millonario y patriarca menonita del mismo nombre, desapareció de su domicilio el sábado último y se cree que se encuentra secuestrado, según comunicó ayer la policía local.

La furgoneta en la que abandonó su domicilio el pasado sábado fue encontrada abandonada en un camino poco transitado cercano a esta población.

Dos de sus secretarías coin-

**Peatón: tanto si espera a poder cruzar como si espera su transporte, no espere en la calzada. Espere en la acera.**

cidieron en declarar a la policía que dos individuos desconocidos subieron el pas-

ado sábado en la furgoneta, cuando Aharón Robecoc salía de su finca.

## Meningitis en Uruguay

MONTEVIDEO, 3 (Efe). Un ligero aumento en los casos de meningitis, fue anunciado en los últimos días por las autoridades sanitarias de Uruguay, incrementándose también los fallecimientos, por esta causa con respecto a años anteriores.

El informe oficial, difundido anoche, no aclara si se

trata del mismo tipo de meningitis meningocócica que ha adquirido características de epidemia en Brasil. Se asegura, asimismo, que el Ministerio de Salud Pública ha venido tomando las medidas necesarias para registrar urgentemente todos los casos que se produzcan en el país.

En Uruguay nunca existió epidemia de esta enfermedad, aún cuando anualmente se registra un determinado número de casos —492 en 1972—, algunos de ellos fatales.

Mientras tanto, versiones extraoficiales aseguran que se han producido varios casos fatales de meningitis purulenta, similar a la de San Pablo —Brasil—, algunos de ellos en el interior del país.

## 487 muertos por accidente en Norteamérica durante el último fin de semana

WASHINGTON, 3 (Efe). A 385 muertos se elevaba el lunes el balance provisional de muertos en carretera durante el largo fin de semana del día del trabajo, informaron ayer las autoridades norteamericanas.

Desde las seis de la tarde del viernes hasta las 3 de la tarde del lunes, 385 norteamericanos perdieron la vida en accidentes de circulación, siendo California el estado con más víctimas, con un total de 39, seguido de Texas, con 33.

En accidentes de aviación

murieron durante el mismo período de tiempo, 41 persona, mientras que otras 31 resultaron ahogadas y otros 30 murieron en accidentes diversos. En total perdieron la vida, por causas violentas, un total de 487 personas.

## Elija una de estas posibilidades:

compre un Apartamento-Sofico para:

**1º** Alquilarlo a Sofico y cobrar el alquiler desde el primer día.

**2º** Alquilarlo a Sofico, no cobrar el alquiler y recibir otro apartamento totalmente gratis a los seis años.

**3º** Vivirlo Vd. mismo.



**SOFICO**

Claudio Coello, 124  
Tel. 262 44 30 (12 líneas)  
Madrid-6

## Los atracadores sustrajeron casi ocho millones, destinados al pago de nóminas laborales

LLODIO (Alava), (Cifra).—A unos ocho millones de pesetas asciende el botín de un atraco perpetrado por cuatro individuos armados en la empresa «Tubacex».

Los atracadores, armados con metralletas y pistolas, penetraron en la citada empresa sobre las nueve de la mañana y se dirigieron a las oficinas, donde en ese momento estaban preparando las nóminas de los empleados.

Las oficinas donde se llevó a cabo el atraco están si-

tuadas a unos 400 metros de la entrada y para llegar a las mismas hay que recorrer esta distancia entre terrenos y pabellones de la fábrica,

que se dedica a la fabricación de tubos.

En el transcurso del atraco no se ha disparado ningún tiro, pero los atracadores hirieron levemente al guarda de un golpe en el cuello.

En «Tubacex» tr a bajan unas 650 personas, algunas de las cuales habían cobrado el pasado sábado; pero la mayoría iba a cobrar el lunes a la vuelta de las vacaciones. La empresa ha comunicado que se pagará hoy.

**José López Hernández**  
ESPECIALISTA DE  
Enfermedades Reumáticas  
Calle San Juan de la Cruz, 7  
Teléfono 22 22 90  
Consulta de 11 a 2  
Previa petición de hora.  
C. S. 341.

Deseo recibir más información, sin compromiso alguno por mi parte.

Mi nombre \_\_\_\_\_

Mi dirección \_\_\_\_\_

Mi teléfono \_\_\_\_\_

Ciudad \_\_\_\_\_

Provincia \_\_\_\_\_

1.ª Posibilidad

2.ª Posibilidad

3.ª Posibilidad

## temas para comentar

# Impericia de los conductores

El director general de Tráfico, don Carlos Muñoz Repiso, es entrevistado por Rafael Escamilla en «Sábado Gráfico»:

—¿Cree, señor Muñoz Repiso, que la limitación de velocidad ha sido nefasta, a juzgar por las cifras de víctimas de este agosto en relación con el anterior?...

—No; no creo que sea así, aunque he de reconocer que aún no hemos conseguido todos los datos que necesitamos para poder dar una respuesta más concreta. He pedido datos sobre las velocidades de los coches siniestrados en el momento del accidente, y entonces podré hablar con más conocimiento de causa. Pero creo que la gente no se mata por rebasar el límite impuesto. La gente se mata a setenta y a ochenta kilómetros por hora. Y hasta a cincuenta, si van contra un árbol, porque el árbol no es flexible...

Nos dice el director general de Tráfico que piensa repetir la experiencia de 1972,

en que con radar se detectó la velocidad voluntaria de muchos vehículos en tramos de carretera en que podían desarrollar el máximo que les permitiera el motor. Y entonces, que no había limitación, sólo el 11 por 100 conducían a 120 kilómetros por hora. La mayoría iban voluntariamente por debajo de esa velocidad.

—Ahora—nos dice—también sucede así. No es problema, por tanto, de velocidad excesiva, sino de impericia. Cada vez hay más conductores nuevos que, en realidad, lo que hacen en las carreteras no es conducir, sino practicar. También es muy típico de estas fechas conducir excesivamente fatigado, porque se apuran mucho las horas y los kilómetros e r ajes. Sé de personas que han ido, sin apenas parar, de Barcelona a Extremadura; esos conductores, a mitad del trayecto, van ya disminuidos, de reflejos, cansados, irritados..., peligrosos, en una palabra.

# LAS HIJAS DE LA LUJURIA

El pecado de lujuria es funestísimo por sus consecuencias. Ocho hijas de la lujuria enumera Santo Tomás.

La ceguedad de la mente, la inconsideración, la precipitación, la inconstancia, el amor propio desordenado, el odio a Dios, la adhesión a la vida temporal y el horror de la vida eterna.

La inconsideración, la precipitación y la inconstancia se oponen a partes que integran la virtud cardinal de la prudencia del espíritu. «Lo deleitable y lo triste pervier-

ten el concepto de la prudencia».

«La hermosura te engañó y la concupiscencia trastornó tu corazón».

Cuando las potencias inferiores son vivamente arrastradas a sus objetos, las superiores son impedidas o desordenadas en sus actos. Nuestro apetito concupiscible, adherido con vehemencia al bajo deleite, perturba el orden superior de la inteligencia y de la voluntad. De donde nace la ceguedad de la mente.

Los efectos del pecado carnal afectan directamente a las virtudes teologales. La caridad al Padre puede llegar a trocarse en odio a un Dios justiciero. No hay lugar a la esperanza; antes causa hastío un paraíso sin posible deleite carnal. Ni se quiere admitir una revelación cuyos preceptos morales moderan y ordenan la pasión insaciable.

**Eusebio Nleto**

«UROLOGO»  
CONSULTA DIARIA  
Avda. Portugal, n.º 29, 2.ª-A.  
Teléfono 21 17 16

# IGLESIA

## EL CONCILIO DIO A LA COMUNIDAD CREYENTE UNA IDEA MAS CLARA DE LO QUE ES LA IGLESIA

UTRECHT.—«Para algunos el Vaticano II y el Papa Juan XXIII que lo convocó son las causas de todos los males que sufre hoy la Iglesia. A su entender, sin el Concilio habría seguido la tranquilidad anterior. A mí, sin embargo, me parece que el Papa vió muy claro: los problemas estaban ya incubados antes del Concilio y por esto se convocó la asamblea ecuménica. Yo creo que sin el Concilio la agitación y las dificultades habrían sido más considerables de lo que son ahora. El Concilio no ha dado respuesta a todos los interrogantes ni ha impedido el nacimiento de nuevos problemas; pero ha dado a la comunidad creyente una idea más clara de lo que es la Iglesia y de lo que el mundo tiene derecho a esperar de la Iglesia y de los que quieren ser cristianos en el mundo contemporáneo», ha afirmado el cardenal Alfrink, presidente de la Conferencia Episcopal Holandesa y primado de Holanda en el curso de una homilía predicada con ocasión de sus bodas de oro sacerdotales.

El cardenal Alfrink comentó ampliamente el tema del pluralismo en la Iglesia, su legitimidad y sus límites. Más adelante subrayó que «una parte de la comunidad creyente encuentra dificultades para aceptar esta nueva situación pluralista. Está habituada a una uniformidad de pensamiento —que identifica con la unidad de la Iglesia— y ha sido insuficientemente preparada para la nueva situación. De aquí —añadió— su preocupación y sus inquietudes, incluso sus acusaciones e insinuaciones. Añadid a esto —dijo luego— todas las tendencias innovadoras de estos últimos años, que no han sido aceptadas por todos, y comprenderéis por qué la comunidad creyente muestra hoy una imagen de confusión, incertidumbre y desintegración».

El Gobierno holandés ha honrado al cardenal con la más alta distinción del país, la Gran Cruz de la Orden del Lion, en conmemoración de sus bodas de oro sacerdotales.—(PA).

## CAPITULO GENERAL DE LOS CAPUCHINOS EN ROMA

ROMA.—El Capítulo General no electivo de los frailes menores capuchinos, integrado por 143 religiosos que representan a los 13.000 frailes repartidos por todo el mundo en 57 provincias, se encuentra reunido en esta ciudad para estudiar el estilo de vida y los problemas actuales de la Orden. Las reuniones están presididas por el superior general padre Pascal Rywalski. Los observadores consideran que el Capítulo General podría llegar a elaborar nuevas constituciones para la Orden, pese a que fueron reformadas en 1968 y enmendadas en 1970.—(Efe).

## CONTINUAN LOS ENCARCELAMIENTOS DE SEGLARES CRISTIANOS EN BRASIL

SAO PAULO.—El cardenal Arns, de esta ciudad, ha declarado que continúan en su diócesis los encarcelamientos de militantes seculares cristianos por decisión gubernamental y que el seminario diocesano está sometido a una estrecha vigilancia. Por su parte, el cardenal Paulo Evaristo ha manifestado que el diálogo de la jerarquía con el Gobierno «encuentra todavía muchos problemas», lo que contradice anteriores declaraciones del cardenal Araújo Sales, quien había manifestado, tras su entrevista con el presidente Geisel, que no existía conflicto alguno entre la Iglesia y el Estado.—(PA).

## OBSERVADORES VATICANOS A LA CONFERENCIA DE LA F. A. O. PARA ORIENTE MEDIO

CIUDAD DEL VATICANO.—La Santa Sede ha enviado una delegación oficial en calidad de «observadores a la XII Conferencia Regional de la F. A. O. para el Oriente Medio.—(Efe).

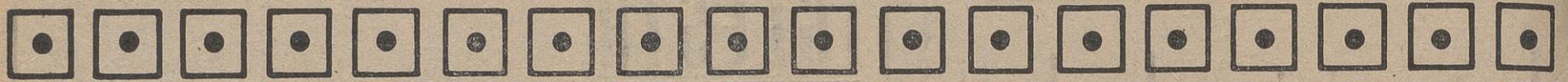
## LAS VACACIONES, OCASION PROPICIA PARA LA UNION FAMILIAR

MALAGA.—«Dios hizo el sol. El sol está arriba, muy alto, para que no nos apoderemos de él y todos lo puedan disfrutar», dice el jesuita padre José Antonio Sobrino, en una entrevista que con él publica el diario «Sur».

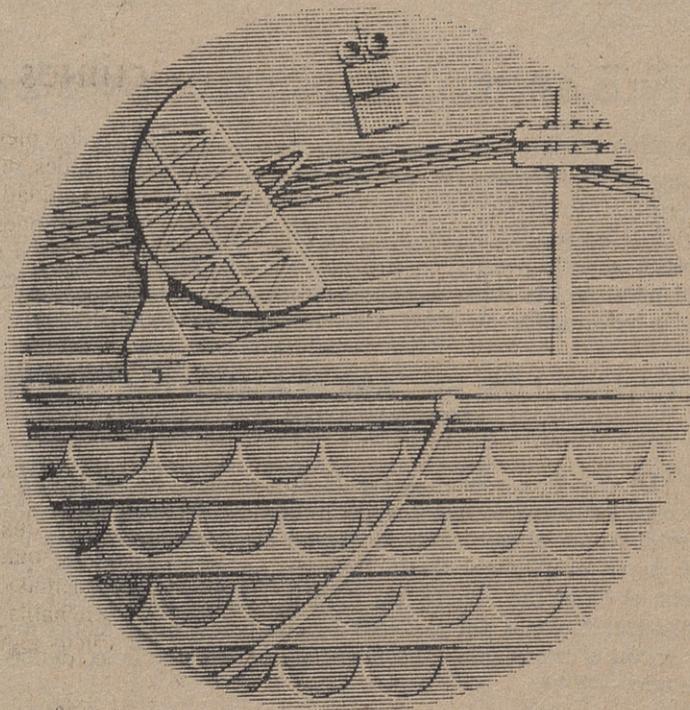
En la entrevista, el sacerdote se refiere también a la moral en la Costa del Sol en estos términos: «Existe una gran literatura sobre la Costa del Sol y la creación de un ambiente exótico ha traspasado nuestras fronteras rozando a veces lo inmoral. Opino, a pesar de todo, que es compatible la vida decente en la Costa del Sol. Hay que tener un sentido fraternal en el aprovechamiento».

El periodista de «Sur» le pregunta después sobre el aspecto religioso y el padre Sobrino manifiesta: «El aspecto religioso está un poco descuidado. El desarrollo religioso no ha ido ni va a la misma velocidad que el del desarrollo social. Hay muchas iglesias en lugares donde la gente no va a las mismas, en cambio hay pocas en lugares más necesitados. La oferta-demanda religiosa no tiene siempre los mismos elementos».

Por último, el ilustre jesuita se refiere a la familia española en vacaciones. «La gran cantidad de familias —dice— crea un ambiente. En vacaciones el diálogo entre padres e hijos rompe las distensiones, siendo una ocasión muy propicia para la unión familiar. La familia desunida es propensa, en cambio, a desunirse aún más en vacaciones, ya que se ofrecen más ocasiones de dispersión».—(Cifra).



# 50 AÑOS DE ININTERRUMPIDO Y CRECIENTE SERVICIO A LOS ESPAÑOLES



Usted también puede participar en su capital,  
fácilmente, y sin grandes desembolsos, mediante un  
PLAN INDIVIDUAL DE INVERSION

Informes en las Oficinas de la

SIRS

COMPañIA TELEFONICA NACIONAL DE ESPAÑA

Autorizado D.G.P.F. n.º 243 Madrid, 23 de Julio de 1974.



Recambios legítimos • EBRO - MASSEY FERGUSON - PERKINS

**Automóviles VELASCO**

INDALECIO VELASCO

Concesionario oficial para esta Provincia

Avda. José Antonio, 26 - AVILA - Telf. 212982

# MOTOR

La permanencia del automóvil, asegurada

## El gas, óptima fuente de energía

### Los coches pueden seguir marchando sin gasolina

Estamos en un momento de estupor mundial. La crisis del petróleo nos ha cogido de improviso. La promesa de una vida más cómoda para el ciudadano, hecha posible por el automóvil privado, se traduce en llamadas al uso de los transportes colectivos, de cuyos inconvenientes e incomodidades queda todavía cierto «trauma» en el subconsciente de los españoles. Mediante la subida de impuestos, de precios, las prohibiciones, los racionamientos, las ordenaciones ciudadanas «colectivizantes» y además fenómenos de última hora de pretender cambiar el estilo de vida al que estábamos acostumbrados. Incluso en países de filosofía opuesta a la accidental se ha

ido avanzando durante estos últimos años a toda máquina hacia la era del automóvil privado. Piénsese en Rusia fabricando en masa el 124. ¿Qué pasa entonces? Existen razones de orden internacional de alcance demasiado profundo para su análisis apresurado. Otras son de tipo menos profundo y más pasajero. Lo cierto es que, según opinión general, el coche seguirá rodando, de una forma o de otra. Si la gasolina escasea, ya se inventará otra cosa. «Esto es como ir vestidos. Si se acaba la seda, vestiremos de lino, y si no, de algodón, de ana o de mezclilla, pero vestiremos», nos decía un fabricante de tejidos con dos coches.

### Alternativa energética

Los mismos coches que utilizan gasolina en la actualidad pueden fácilmente ser preparados para marchar también con gas. De momento, el gas de que hablamos suele ser derivado del petróleo, pero no deja de representar una posibilidad más en el aprovechamiento de los crudos, alternativa para que los automóviles

sigan circulando y también fuerte ahorro en lo que al coste de mantenimiento se refiere.

El gas a que nos referimos se compone en su mayor parte de butano y propano. Se obtiene una mezcla que pasa al estado líquido mediante su compresión a unas 8 ó 10 atmósferas.

### Transformaciones

Un coche preparado inicialmente para gasolina, cualquiera que sea su sistema de refrigeración o el hecho de que su motor vaya en la parte delantera o trasera, puede prepararse para consumir alternativamente gas licuado. Los expertos aseguran que se pueden realizar las operaciones de adaptación en pocas horas. Cada modelo tiene su técnica,

pero se conocen, por ejemplo, los resultados favorables obtenidos con los 124 sport. En general, puede decirse que resultan aptos los coches alimentados por carburador. Se descartan en principio, los de inyección o con motor Diesel. También los refrigerados por aire presentan problemas difíciles de resolver desde el punto de vista técnico.

### VENTAJAS E INCONVENIENTES

El gas tiene mayor poder antidetonante que la gasolina (su número de octanos supera los 100) y evita las incrustaciones clásicas en escapes, válvulas y bujías. Su limpieza es mayor, ya que carece de plomo tetraetilico, origen de los depósitos carbonosos y de parte de la contaminación atmosférica. El gas no perjudica en absoluto el aceite lubricante, por lo que éste no necesita ser cambiado con la frecuencia con que lo hacemos al circular con gasolina. Y pensemos que también el aceite ha subido una barbaridad.

Desde el punto de vista de la economía, tenemos que distinguir el costo de transformación del coche y su mantenimiento. El primero podría calcularse «grosso modo» en unas 10 ó 12.000 pesetas. Respecto al segundo, tendríamos la ventaja de su menor costo y abundancia. Utilizando normalmente el coche (de 15 a 20.000 kilómetros al año), no presenta grandes dificultades su amortización hay que añadir a estos datos favorables el de que, mediante un conmutador situado en el cuadro de instrumentos, podemos circular a voluntad con gas o con gasolina, según se nos acabe un combustible o el otro.

El inconveniente principal del gas reside en su menor rendimiento energético respecto a la gasolina. Esta dificultad es la que hizo abandonar un sistema semejante a algunos industriales que lo adoptaron antes de las restricciones (taxistas, por ejemplo,

(Pasa a pág. siguiente)

AQUI, PACO COSTAS



### Los cuidados del coche

Todos sabemos, porque lo hemos pasado en mayor o menor intensidad, lo que significa estrenar un coche. Todos hemos sentido y a veces padecido esa emoción que no varía mucho de que sea el primero o ya constituya el número equis de nuestro parque particular. Porque el tener automóvil nuevo es «algo nuevo» que viene a sumarse a nuestro más íntimo calendario personal, ocupando un lugar preeminente y al que concedemos especial atención.

Nada, pues, voy a inventar sobre el particular y nada nuevo tampoco pretendo decir, siguiendo la tónica «coloquial» que desde el primer momento he tratado de imprimir a estos leves comentarios. Trato y tratamos, lo repito una vez más, de recordar, en primerísimo lugar, porque lo más sabido es la mayoría de las veces lo que «más se olvida», de orientar y, en definitiva, de aportar nuestra modesta experiencia al común de la gran familia automovilista.

Y volvemos al coche. Es cierto que hay que cuidarle, porque todo lo que consideremos nuestro, sin olvidar respetar lo de los demás, precisa de una atención especial. Cierto que los coches, como las personas, como las cosas, necesitan de unos cuidados que contribuyen, sin duda alguna, a su mayor y más segura vida. No hay que abandonarlo totalmente olvidándose casi de que existe, salvo a la hora de utilizarlo.

El coche, para que dé su pleno rendimiento, necesita de revisiones más o menos periódicas pero, y esto es muy importante, si no tiene ningún síntoma de avería, deben ser comprobaciones de los niveles, líquidos de frenos, agua del circuito de refrigeración, presión de las ruedas y a lo sumo repaso de las tuercas que aseguran el buen funcionamiento de la dirección o los espárragos de las ruedas. Pero todo ello por encima. Sin meterse a fondo. Es incierto, salvo casualidades, que uno se anticipe a la avería. Y a veces se produce la avería al tocar algo que iba bien.

Los coches, como las personas, rara vez se averían sin haber manifestado antes algún síntoma de «su enfermedad».

En definitiva que los automóviles, si son nuevos, hay que vigilarlos más para ir subsanando los posibles fallos que tenga, pero sin meternos a fondo en nada a no ser que se manifieste demasiado claro. Y si ya llevan con nosotros lo suficiente para «conocerlos», sólo debemos tocarlos cuando de verdad lo necesiten.

Conozco perfectamente el cariño que se puede tener al coche y conozco las posibilidades de disgusto que el coche es capaz de proporcionar. Sin embargo nada se arregla con ser demasiado meticuloso. Y por otra parte que es un lujo caro, porque el mecánico que nos atiende, aunque el vehículo no tenga nada, ha de cobrar. Eso es justo.

Hay que mentalizarse, por tanto. Y mentalizarse para llegar al convencimiento de que tan perjudicial puede ser el abandono como la excesiva preocupación.

Paco COSTAS.

Todos los modelos **RENAULT**

en **Domínguez**

Concesionario para Avila y provincia

Avda. de Portugal, 26 - Telf. 211425 y 211909 - Avila

VEHICULOS  
DE OCASION

# nacional

## El Jefe del Estado reanuda su vida habitual

MADRID.—Una vez finalizada la etapa de convalecencia y autorizada por el

equipo médico su vida habitual, el Caudillo ha reasumido la Jefatura del Estado, cuyas funciones venía desempeñando el Príncipe de España don Juan Carlos desde el pasado 19 de julio.

El Presidente del Gobierno, don Carlos Arias Navarro, envió ayer lunes, sendos telegramas al Presidente de las Cortes, don Alejandro Rodríguez de Valcárcel y al Príncipe de España, en los que, tras recoger el parte médico del equipo que atendía a Su Excelencia, señalaba el fin de un periodo de casi dos meses de duración, que abarca desde el comienzo de la enfermedad del Jefe del Estado, pasando por el momento en que cedió las funciones de la Jefatura del Estado en el Príncipe, y que termina ahora con la reasunción de éstos por Francisco Franco.

## El gas, óptima fuente de energía para el automóvil

(Viene de pág. anterior)

que empleaban butano o propano simples), la velocidad máxima se reduce en un 10 por 100, aproximadamente, rindiendo menos en las arrancadas y aceleraciones (entre un 20 y un 30 por 100). También el calentamiento inicial plantea más problemas que la gasolina. Si queremos realizar esta transformación en coches nuevos es presumible, aunque lógico, que los fabricantes no mantengan la garantía.

La necesidad de contar con un depósito adicional voluminoso y resistente quita espacio al portaequipajes, aumentando el peso total de coche (unos 70 kilogramos). Tendremos entonces que limitar la carga o el auto «tirará» menos.

### CONDUCCION ANALOGA, PERO MAS REPOSADA

Inconvenientes respecto a la seguridad no existen. No hay peligro alguno, dadas las condiciones en que se debe realizar la instalación. Puede conducirse exactamente igual que usando gasolina, aunque en forma más reposada. Se advierte una mayor estabilidad al aumentar el peso. Las ruedas motrices (tracción clásica) se agarran más al firme y proporcionan mayor adherencia en caso de tramos con barro o nieve.

En definitiva, sabemos que los coches no se pararán jamás, porque así como las reservas de petróleo durarán de 30 años a un siglo; las reservas de gas durarán tal vez 500 años. Eso sin contar que el gas metano (CH<sub>4</sub>) se puede fabricar por síntesis de forma elemental y no demasiado costosa. El hidrógeno «sale» del agua y del carbono, de cualquier tipo de carbón. El mundo en estas condiciones podrá seguir marchando sobre ruedas y no mucho más caro de lo que tiene que hacerlo ahora.

MOTOR PRESS.

## Nueva campaña del Plan de Higiene y Seguridad en el Trabajo

MADRID. (Cifra).—Durante los meses de septiembre y octubre se desarrollará una campaña de sensibilización del Plan Nacional de Higiene y Seguridad del Trabajo, bajo el lema «Porque decir cuidado no es suficiente, estamos en acción».

Las tres frases de la campaña tienen como objetivo la sensibilización general de la opinión pública, motivación empresarial y laboral con tratamiento profundo de temas sectoriales, y pre-

sentación y difusión del Congreso Nacional de Medicina, Higiene y Seguridad de Sevilla y de la Jornada Nacional sin Accidentes de Trabajo.

Dentro de la campaña se convocan concursos nacionales de Prensa, pintura, inventiva de medios de protección colectiva, estudios sobre seguridad e higiene en el trabajo para alumnos de Facultades universitarias y Escuelas Técnicas Superiores y de Grado Medio,

«slogans» y de dibujos infantiles, cuyos primeros premios oscilan entre las 200.000 pesetas y las 20.000.

## Se aprueba el Estatuto de Personal del Servicio de Acción Formativa

MADRID, 3 (Cifra).—Se aprueba el Estatuto de Personal del Servicio de Acción Formativa, adscrito como servicio común de la Seguridad Social al Instituto Nacional de Previsión y a la Caja de Compensación de Reaseguros del Mutualismo Laboral.

Se faculta a la Dirección General de Promoción Social para resolver cuantas cuestiones puedan producirse en la aplicación de lo dispuesto en el estatuto, que entrará en vigor a partir de mañana, 4 de septiembre, según orden del Ministerio de Trabajo que hoy inserta el «Boletín Oficial del Estado».

El citado estatuto está contenido en doce capítulos 74 artículos, dos disposiciones finales y siete transitorias.

## Inquietud en la clase política

(Viene de pág. 3)

nitiva, enseñar que las leyes están sobre las personas, y no éstas sobre las leyes; y las instituciones para los ciudadanos, y no éstos para las instituciones. Si nos queremos explicar al porqué de nuestros radicalismos, luchas e intransigencias, busquemos la raíz en nuestra inmadurez política.

Se impone revisar nuestros esquemas, y no los políticos precisamente, sino los pedagógicos. Si una disciplina, la Educación Política,

cuyo contenido encierra todo un quehacer nacional, figura en nuestros programas docentes como enseñanza tildada de cenicienta y en el pícaro apartado de las «marías», no resultará difícil hoy mismo, o mañana, encontrar explicación y motivos de nuestras faltas veniales, o mortales, de educación política nacional. Ahí quedan, ojalá sólo como lección pasada mal aprendida, los frutos prácticos del interés que hemos puesto en las «marías»: en religión, nuestras intolerancias; nuestros pobres trofeos en la física; y en la política nuestros incorregibles demonios nacionales.

Hilvanadas estas reflexiones en torno a la Educación Política, creemos, ante lo expuesto, que es urgente reivindicar a todos los niveles esta enseñanza, en su forma y en su contenido. No dudamos en recordar la responsabilidad histórica de organismos y personas a quienes se confía este ejercicio. A ellos compete redimir de pretéritos pecados un presente que renace afanoso de encontrar para el mañana la acción política más limpia, justa y mejor. Pudiera ser el síntoma más firme de un nuevo realismo, que tantas veces brillara por su ausencia en el pasado, y que irrumpa arrollador en la esperanza-dura encrucijada política de nuestros días.

José Luis del Río Sadormil

## 24 horas de España

### LA CORUÑA

● A PESAR DE que la lluvia ha venido a dar alivio a la situación, continúa la escasez de agua y restricciones en esta capital.

### MALAGA

● PARECE que la Administración debe a los constructores privados malagueños la nada despreciable cantidad de 12.000 millones de pesetas, lo que pone en dificultades al sector.

### BARCELONA

● EL DIA TRECE DEL PRESENTE MES SERA intervenida, en una delicada operación de garganta,

la gran cantante española Monserrat Caballé y es posible que pierda la voz.

### MADRID

● SEGUN INFORMA LA REVISTA «PETROLEO», mientras se realizan importaciones de gas-oil, no se retiran las cantidades previstas de algunas refinerías españolas, lo que crea graves dificultades.

### LAS PALMAS

● A SEISCIENTAS CUARENTA mil pesetas ascienden hasta el momento las pérdidas ocasionadas en Las Palmas a consecuencia de la quiebra de la agencia turística danesa Falke Rejser.

### HUELVA

● EL MINISTRO DE EDUCACION Y CIENCIA ha declarado en esta capital que La Universidad carece de medios, pero que se aspira a una Universidad con más medios y profesores.

## 80 muertos en los últimos seis días, en las carreteras españolas

MADRID.—Ochenta muertos y sesenta y tres heridos graves es el balance de los 64 accidentes registrados en las carreteras españolas durante los días 27, 28, 29, 30, 31 de agosto y 1 de septiembre, según datos de la Dirección General de la Jefatura Central de Tráfico.

El día 27, hubo 5 accidentes, con 5 muertos y ningún herido; el día 28, 10 accidentes, con igual número de muertos y ocho heridos graves; el día 29, 8 accidentes, diez muertos y 8 heridos graves; el día 30, 14 accidentes, 20 muertos y 21 heridos; el 31 de agosto, 16 accidentes, 20 muertos y 16 heridos graves; el domingo, 1 de septiembre, 11 accidentes, 15 muertos y 10 heridos graves.

Las causas más importantes que han producido estos accidentes, según la Dirección General de la Jefatura Central de Tráfico, han sido:

Invasión de la parte izquierda de la calzada, velocidad inadecuada, distracción del conductor y cruce de peatones antirreglamentariamente en la calzada.—(Cifra).

**Dr. Federico Aranguena Aranguena**  
Se incorpora como médico titular primer distrito y reanuda la consulta. Reyes Católicos, 14 (Pasaje Caja de Ahorros).

**Coroteo Jiménez Jiménez**  
MEDICO-DENTISTA  
RAYOS X  
Reyes Católicos, 27 - 1.  
Teléfono 21 12 08 AVILA.

# extranjero

## Las posibles negociaciones entre Jordania e Israel

TEL AVIV, 3 (Efe-Upi). El ministro israelí de Defensa, Shimón Peres, dijo ayer que Israel no negociaría con Jordania si este país desea tratar sobre la vuelta a los territorios ocupados, con lo que Amman hará más fuerte su posición en el mundo árabe.

Dijo que a Israel le es igual empezar unas conversaciones con Jordania o entrar en la segunda fase de las negociaciones con Egipto.

«Estamos dispuestos a hablar con ambos», dijo Peres a un grupo de muchachos exploradores, o «Scouts». Lo que no es indiferente es el tema sobre el

que debemos tratar, nosotros no estamos en guerra con Jordania, y sin embargo estamos en la disposición para tratar sobre la paz. Con Egipto estamos ajustándonos a unas fases, y será haciendo gestiones sucesivas como conseguiremos la paz».

El ministro israelí de Defensa dijo que Israel está dispuesto a negociar con Jordania sobre la devolución a este país, de la orilla occidental del Jordán, pero sólo en el caso de que Jordania se comprometa lo antes posible a tratar sobre «una paz real y estable con Israel, nosotros trataremos con Jordania».

## Declaraciones de Ecevit en Estambul

ESTAMBUL, 3 (Efe-Reuters).—Tras ganar la batalla de Chipre, Turquía debe dirigir su atención a la guerra económica en el interior del país, manifestó el jefe de Gobierno Bulent Ecevit en una conferencia de prensa celebrada en Estambul.

Ecevit, obtuvo una calurosa acogida en su primera visita a Estambul desde la invasión de Chipre del 20 de julio. Dijo que los habitantes chipriotas de origen turco habían sido liberados tras 11 años de opresión.

Ahora que la injusticia en Chipre ha sido vencida —dijo Ecevit— el Gobierno debe hacer frente a la injusticia social dentro de Turquía y lograr el reforzamiento de la democracia turca.

Suscríbase a:  
EL DIARIO DE AVILA

## Varios científicos trabajan en la modificación de genes

ZURICH, 3 (Efe).—Científicos suizos lograron por primera vez una modificación de los genes de un organismo, según anunció Charles Weiss-

mann, director del Instituto de Biología Molecular de la Universidad de Zurich.

Las primeras experiencias fructuosas fueron realizadas sobre un virus bacterial, cuyo décimo sexto nucleótido, entre los cuatro mil quinientos que lo componen, logró ser reemplazado, privando al virus de la facultad de reproducirse en la célula viviente, al decir de los científicos helvéticos.

En este sentido, el profesor Wissmann espera que su método pueda algún día llegar a modificar los genes de organismos superiores, pero esta realización según sus propias palabras llevará todavía varios años.

Otro científico, Hans Peter Hofschneider, del Instituto «Max Planck» de Munich, destacó que el progreso de la investigación de los sabios suizos consiste en que hasta hoy no era posible situar un lugar definido en un gen y mucho menos, modificarlo. Sólo se podía, a ciegas, provocar mutaciones y estudiar a «posteriori» las modificaciones desencadenadas. Por ello, manifestó su convicción sobre la trascendencia de los trabajos suizos en el dominio de la «cirujía de los genes» o tratamiento de las enfermedades hereditarias del hombre mediante una modificación de los elementos constitutivos.

## 24 horas del mundo

### JAPON

• UN QUIMICO JAPONES, SUMIO UMEZAWA, afirma hoy que ha producido artificialmente estreptomycin, posiblemente dando un paso adelante para la obtención del antibiótico libre de efectos secundarios. La sustancia es utilizada para tratar tuberculosis y otras muchas enfermedades.

### BRASIL

• "EL ACUERDO CELEBRADO ENTRE EL GOBIERNO DE PORTUGAL y el partido de la Independencia de Guinea y Cabo Verde tiene el significado de una nueva época de amistad entre ambos países". Esta declaración fue enviada en telegrama, por el general Spínola al Presidente de Brasil, General Geisel.

### PORTUGAL

• DIECISIETE ESTADOS DE AFRICA CENTRAL Y ORIENTAL han decidido no establecer relaciones diplomáticas con Portugal hasta que el gobierno de Lisboa no finalice el proceso de descolonización.

### SUIZA

• EL PRONUNCIADO DEFICIT DE LA BALANZA COMERCIAL DE ESTADOS UNIDOS no afectó a la cotización del dólar en los mercados cambiarios de Europa. Tiempo atrás, los mercados monetarios reaccionaban bruscamente ante los resultados de las balanzas comerciales de Estados Unidos y de la República Federal alemana.

### INGLATERRA

• EL MERCADO INTERNACIONAL DE MONEDAS Y CAMBIOS «ha funcionado en los últimos 18 meses más co-

mo un casino de juego que como una institución controlada», comentó hoy el diario liberal británico «The Guardian», refiriéndose al último escándalo financiero de la banca internacional «Lloyd's».

## Doble ofensiva diplomática palestina

EL CAIRO, 3 (Efe-Upi). Los dirigentes palestinos han lanzado una doble ofensiva diplomática pretendiendo lograr la aceptación de su opinión en el sentido de que el problema palestino es una causa nacional y no una cuestión humanitaria.

La ofensiva se produjo durante una Conferencia de Ministros árabes de Asuntos

Exteriores, que entró en su tercer día hoy en El Cairo.

Medios próximos a la Organización de Liberación Palestina (OLP) dijeron que se había informado a los Estados Unidos, a través de terceros, y que existe el propósito de mantener discusiones directas con las autoridades políticas sobre la cuestión palestina.



CUARTO ANIVERSARIO

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

La Señora

Doña Araceli Revilla Arredondo

QUE FALLECIO EN AVILA EL DIA 4 DE SEPTIEMBRE DE 1970

DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION DE SU SANTIDAD

D. E. P.

Su esposo don Francisco Fernández Rico; hijos doña María Rosa, don Francisco, don Alfredo y doña María-Teresa; hijos políticos don José Herrero Escalante, doña Julia Campo Abadía, doña Carmen Muñoz Hernández y don Juan Verdadera Ribas; hermanos políticos, nietos, sobrinos, primos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

El novenario de Misas que se celebre en el Convento de los RR. PP. Franciscanos (San Antonio) a partir de mañana día 4, a las 9 de la mañana, será aplicado por su eterno descanso.

# Aquí, los deportes

## Confrontación tenística Coto de Puenteviejo - Club Abula

# Aplastante victoria del Abula por 7-0

El domingo se jugaron, en las instalaciones de la Ciudad Deportiva, los partidos de vuelta de la confrontación entre los clubs: Abula y Coto de Puenteviejo.

Por la mañana se jugaron cinco partidos individuales y por la tarde los dos restantes hasta siete que estaban previstos.

Comenzó el primer partido jugando José Esteban por Puenteviejo y Jesús García por el Abula.

El primer set fue ganado por 6-4 dando muestras de seguridad, golpeando con fuerza de drive aunque flojo de revés. Mientras tanto, Jesús perdía tantos decisivos en frustrados intentos de mejorar su juego a base de arriesgar más.

A partir del segundo set, Jesús logró asegurar más sus bolas haciendo que su adversario cayera en errores al tiempo que sus condiciones físicas se debilitaban.

El resultado final fue a favor de Jesús por 4-6, 6-2, 6-1.

El segundo partido lo jugaron: Francisco Rodríguez por el Abula y Enrique Jiménez por Puenteviejo.

De entrada nos sorprendió la forma de juego de Enrique. Juego de mucha potencia y buena colocación de bolas. Pero tuvo frente a él a un digno rival como Paco que realizó un excelente partido.

Fue Paco el que se anotó el primer set por 7-6 para luego perder el segundo por 6-4 y ganar el tercero y definitivo por 6-1.

Hay que reseñar que fue un bonito partido con mucha calidad por ambas partes.

El tercero enfrentó a José Corona y José L. P. Romero. Resultó muy competido aunque no vistoso dada la igualdad entre los contendientes.

El primer set se lo adjudicó el veterano Corona por 6-3 tras ver a Romero inseguro, aunque probando suerte en el juego de riesgo que no llegó a conseguir.

Tras este primer set, Romero que hasta el momento no estaba en la forma que en la pasada temporada, comenzó a realizar un juego más práctico, asegurando mucho los tantos y haciendo algunas subidas a la red. De esta manera se adjudicó el set por 6-2.

En el tercer set, que era decisivo, se adelantó Romero con 2-0 y fue por delante hasta tener un 5-2. En este momento pareció iniciarse

una reacción por Corona que llegó a tenerle muy cerca del empate a cinco pero fue Romero quien, tras largos y seguros tantos se adjudicó el set por 6-4 siendo el resultado final a su favor por 3-6, 6-2, 6-4.

El cuarto lo jugaron: José M. Tejeda, por el Abula y Eusebio González, por Puenteviejo.

Aunque fue Eusebio quien llevando la iniciativa se anotó el primer set por 6-4 una clara reacción de Tejeda hizo que se desvanecieran las esperanzas de Eusebio al ganar los dos siguientes set por 6-0 y 6-1 con lo cual ganaba el partido y un nuevo punto para el Abula, siendo este el cuarto con lo cual la confrontación quedaba resuelta a favor de los de casa.

Cabe añadir que Tejeda realizó un bonito partido demostrando en todo momento superioridad aunque sin menospreciar al jugador de Puenteviejo que en ningún momento puso el partido del todo fácil para Tejeda. En el último partido de la mañana Javier Antona por Coto de Puenteviejo, y Javier Sánchez, por el club Abula.

Si ya el domingo anterior estos jugadores realizaron un bonito partido en esta ocasión se superaron con creces.

Vimos un primer set en el que J. Sánchez estuvo aplastante y llevó el partido con maestría dando todo tipo de golpes perfectamente colocados al tiempo y jugando con su habitual potencia tanto en el fondo co-

mo en la red donde se vieron los mejores tantos. De este modo ganó el primer set por 6-2.

Quizá confiado de su superioridad se abandonó un poco en el segundo, ocasión que fue aprovechada por Antona para anotarse el set por 6-4.

Nuevamente hubo de jugarse un tercero para resolver el partido y fue en este cuando ya Javier, aunque no con la agresividad del primero, pero sí con mayor seguridad venció por 6-4, anotándose así el quinto punto para el Abula.

Por la tarde se disputaron los dos encuentros de dobles.

En el primero Soria - Zósimo, por el Abula, contra Antona - Enrique, por Puenteviejo.

En el primer set se adelantaron en el marcador los jugadores de Coto de Puenteviejo ganando por 6-4.

Se vieron por parte de ambos equipos muestras de juego potente tanto de fondo como en la red, que es donde se vieron las mejores jugadas, que al tiempo fueron las decisivas.

Los dos siguiente set fueron ganados por los jugadores del Abula por 6-3 y 6-1 desbaratando ya al final el juego de los de Puenteviejo que no pudieron contener las ráfagas de bolears y fuertes restos mandados por Soria y Zósimo que realizaron un estupendo partido.

El último partido lo jugaron Tejeda y Mayoral por el Abula contra Corona y Eusebio por Puenteviejo.

El primer set lo ganaron rápidamente Tejeda y Mayoral por 6-0, que desconcertaron en todo momento a los contrarios.

El segundo set tras una fuerte reacción fue para los de Puenteviejo por 6-4 y el tercero, y decisivo para Tejeda-Mayoral por 6-4 siendo este un set muy disputado viéndose jugadas bonitas por ambos equipos.

Como en todas las ocasiones en que estos dos clubs se han enfrentado hay que subrayar la cordialidad y deportividad.

Al final de la tarde se entregaron los trofeos correspondientes a las dos jornadas.

En primer lugar, José Corona, como representante de Inmobiliaria Coto de Puenteviejo S. A. entregó a José M. Tejeda, capitán del Abula, el trofeo conseguido por el club el anterior domingo en Coto de Puenteviejo donde, como recordarán, ganó el club Abula por 3-2.

Seguidamente don José Sánchez-Marín, presidente del club Abula, entregó a Zósimo San Román como representante de dicho club el trofeo que estaba en juego en nuestra capital denominado trofeo de «La Amistad» que ha sido donado por un aficionado local que prefirió quedar en el anonimato.

A continuación jugadores de ambos equipos y aficionados entre los que se encontraban el Presidente de la Federación Provincial de Tenis departieron sobre las incidencias de la jornada al tiempo que tomaban una copa de champán ofrecida por el club Abula.

## ¡¡A por los "catorce" con el 1-X-2!!

### El próximo domingo, día 8, primera jornada de quinielas

Quien más, quien menos... Todos esperamos que empiece el bonito juego de las quinielas. ¿Por el deseo de hacernos ricos?... Bueno, siempre que se juega es natural que se quiera ganar. Pero aparte de esto, que es sin duda la base, por lo que se refiere a las quinielas, pienso que en muchos casos está también el deseo de probar que se tienen dotes de adivino o que se conoce mejor el fútbol —el momento de cada equipo, sus posibilidades si un terreno está seco o encharcado, si el adversario se cierra a cal y canto o si juega alegremente—. Y si no, piensen en las pequeñas peñas quinielísticas en las que a veces siempre es el mismo el que rellena los boletos, «a su saber y entender», o en las que cada semana es uno de los peñistas el que tiene que colocar en el boleto unos, equis y doses. Bueno, pues siempre el que *no llenó el boleto dirá* «¡pero hombre...! Unos en el Valencia-Barcelona...». Claro que después de conocer el resultado ya es más fácil, ¿no? Pero eso es jugar con ventaja.

Digamos, ya lo hemos escrito otras veces, que esto de las quinielas es una lotería en la que uno puede intervenir. Lo prueba el que, en muchos casos, por no decir en todos, cuando se da un solo acertante en determinada jornada, es el afortunado un señor que no entiende de fútbol, ni le gusta el fútbol, ni sabe de los equipos más que en ellos juega tal o cual fenómeno y esto porque

lo ha tenido que oír —tantas veces se dice— en la «tele» o en la radio.

Pronosticando lo normal, es más fácil, claro, acertar. Pero los aciertos se pagan poco. Entonces... ¿Cómo debemos jugar? Pues cada uno a su aire, si no es que pertenece a una peña en la que se juega con determinados sistemas. Pero hay que jugar, y todos estamos esperando que empiece la danza del «1 X 2» y con ilusión que aumentará si vamos ganando desde el principio. O si vamos perdiendo, con el afán de acertar para trocar el mal en bien. Si, jugar... El ganar es otra cosa.

Les deseamos suerte, mucha suerte, y aciertos, muchos aciertos. ¡Ah!... Y que el día que ustedes acierten no lo hagan muchos más para que tengan que repartir entre pocos. Porque esto también tiene su importancia.

Aunque pensamos que ya conocen los partidos que figuran en el boleto de la primera jornada, vamos a recordarlos: Español-Celta; Atlético de Madrid-Granada; Salamanca-Elche; Hércules-Murcia; Valencia-Real Madrid; Gijón-Zaragoza; Málaga-Atlético Bilbao; Real Sociedad-Barcelona; Baracaldo-Oviedo; Leonesa-Sabadell; Burgos-Valladolid; Córdoba-Tenerife; Cádiz-Mallorca y Sevilla-Huelva.

Ya saben que no hay partidos reservas. Estudien, pues, los catorce encuentros en cuanto al resultado que puedan proporcionar. No nos pa-

rece fácil la primera quiniela, pero esto es una opinión particular que nada importa.

Lo que sí importa es recordar que pueden obtener grandes premios. Comprueben algunos de las temporadas anteriores, considerados records.

Al cabo de veintiocho años de ininterrumpida actuación, las apuestas han establecido unos records que de por sí reflejan su alcance en todos y cada uno de los distintos capítulos que abarcan. Veamos:

—Premio a un máximo acertante: 54.038.388 pesetas, en la jornada 23 de la temporada 1971-72, a don Antonio Sauri Cobo, dueño del bar «Sauri», de Sevilla, y a don José Vilches Pardo, cliente del mismo, como añadieron cuatro aciertos de 13 y seis de doce, en total percibieron 63.305.664 pesetas.

—Mayor número de millonarios en una misma jornada: 75, a 1.052.863 pesetas cada uno, en la jornada 12, de la temporada 1973-74.

—Mayor número de millonarios en una misma temporada: 431, en la 1972-73 (el total de millonarios asciende a 2.226).

—Mayor número de premios en una temporada: 12.313.444 en la 1973-74.

—Mayor número de premios en una jornada: 1.758.632, en la Vigésimo octava de la temporada 1973-74.

—Mayor recaudación en una jornada 471.928.305 pesetas, en la vigésimotercera de la temporada 1973-74.

(Pasa a página 16)

# Aquí, los deportes

**Donde mejor puede elegir un regalo distinguido**

RELOJERIA - JOYERIA



SAN MILLAN, 2 Y DUQUE DE ALBA, 1 - AVILA

El próximo viernes en «El Pradillo»...

## Jornada inaugural del «XV Concurso de Saltos Nacional de Avila»



Avila». Para caballos de 2.ª y 3.ª Baremo A. sin cronómetro. Premio: Donado por el «Asocio de Avila», para el vencedor de la prueba.

Trofeo «Caja General de Ahorros». Para toda clase de caballos. Baremo A. con cronómetro. Premio: El ganador recibirá el donado por la «Caja General de Ahorros y Monte de Piedad de Avila».

Martes, 10.—Trofeo «Cerveza Cruzcampo». Para caballos de 2.ª y 3.ª Baremo A. con cronómetro. Premio: El vencedor recibirá el trofeo donado por «Cerveza Cruzcampo».

Gran Premio «Copa de Avila». Para toda clase de caballos. Baremo A. Mixto. Premio: Copa donada por el Excelentísimo Ayuntamiento de Avila.

El Comité de Honor para este Concurso, está formado por el Excelentísimo Señor Gobernador Civil, ilustrísimo señor presidente de la Audiencia, ilustrísimo señor fiscal de la Audiencia, excelentísimo señor gobernador militar, ilustrísimo señor presidente de la Diputación Provincial e ilustrísimo señor alcalde-presidente del Excelentísimo Ayuntamiento de Avila.

En el Comité Organizador, figuran: Excelentísimo Ayuntamiento de Avila; Jurado de Campo, ilustrísimo señor don Santiago Tarragó Pérez, coronel director de la Academia de Intendencia (Presidente); don Honorato del Val Rojo, teniente coronel de Intendencia; ilustrísimo señor don Jaime Santamaría Bejarano; don Isaías

Galve Lop; don Fernando Moyano Aboín; delegado de la F. H. E., don Lázaro Conde Monge; director técnico, don Gregorio Rodríguez Blanco; Jefe de apuestas, don Julio Moreno.

En nuestro número de mañana, daremos amplia información de los trofeos y premios que se disputarán en el Concurso.

J. G. A.

## Así fue la jornada en Primera Regional

Leganés y At. de Pinto triunfaron a domicilio. Móstoles, La Solana y Aranjuez, conquistaron un positivo

Empezó la temporada de Liga en Primera Regional Castellana y en la primera jornada se han dado resultados para todos los gustos. Dos equipos, que por tanto pasan, de momento, a ser considerados como los mejores, lograron regresar victoriosos a sus lares. Fueron estos el Leganés, que se impuso al Alcázar por 0-1, y el Atlético de Pinto que se llevó también los puntos a subase. Y esto, que lo vimos de cerca, fue debido a que sus hombres se entregaron sin reservas hasta alzarse con el triunfo por 1-2. Sí, en la Ciudad Deportiva, ganó el que mejor supo organizarse y el que más luchó.

Se ha dicho muchas veces, y va a resultar cierto en la mayoría de los casos, que

hace más el que quiere que el que puede. En muchas facetas de la vida sucede igual, pero en el fútbol, sobre todo en el fútbol modesto, se impone la juventud y las ganas de pelea de los jugadores. Para nosotros es mucho mejor la plantilla del Real Avila que la del Atlético de Pinto, pero... ¡ahí queda el resultado del domingo!

Esperemos, y de verdad que somos optimistas, que esto haya sido una buena lección que, aprendida, sirva para mejorar en todo. Y para quedar avisados de que no hay enemigo pequeño. Y que habrá que luchar, a tope y en todos los campos, si queremos ver convertidas en realidad las aspiraciones de los directivos del Avila. Tiempo hay de enmendar la plana, pero... ¡hay que enmendarla!

Hubo tres equipos que sumaron un positivo y ello les pone a la altura de los buenos, aunque una jornada sea muy poco para juzgar. El Móstoles, que aunque no hizo goles tampoco los recibió, sacó el valioso punto positivo de Socuellamos, un equipo del que hay que esperar más. El equipo de la Solana, fuerte por las referencias que tenemos, consiguió las tablas, 1-1, ante el Urbis. Y el Aranjuez, y esto también nos parece un paso de gigante, aunque ya hemos anticipado que los dos equipos han de ser buenos, logró la igualdad nada menos que en la Fuenfanta, a costa de la Unión Balompédica Conquense.

Hemos dado cuenta de cinco partidos; en los otros cuatro, porque el Chamarín - Quintanar no se jugó, parece que hubo incomparencia del once quintanarero, se dieron triunfos careros: El Puerta Bonita se deshizo del equipo de San Cristóbal de los Angeles por 2-1; el Orcasitas venció al de Sonseca (Toledo), por 1-0; el Ciempozuelos al Cañaveral, por 2-1, y el Vallecas al Alcobendas por 5-3.

A nuestro entender no son muchos los goles que se marcaron en esta primera jornada; veinticuatro.

J. G. A.

JOYERIA - RELOJERIA - REGALOS  
**ANGEL**

Obsequiará con un magnífico reloj «DUWARD» al jugador del Real Avila C. F. máximo goleador en la temporada oficial.

CLASIFICACION: Mate, 1.

«ANGEL» ha instituido otro premio para el «Jugador destacado» como en temporadas anteriores.

REGALOS -- REGALOS -- REGALOS

JOYERIA - RELOJERIA - OPTICA

LISTAS DE BODA  
Porcelanas BIDASOA

San Millán, 2 y Duque de Alba, 1. - AVILA.

REGALOS -- REGALOS -- REGALOS

**SIEMPRE REGALOS INTERESANTES**

Listas de boda - Porcelanas del Bidasoa

JOYERIA - RELOJERIA



OPTICA - FOTOGRAFIA

Un año más, y con ésta son quince las ediciones, tendremos Concurso Hípico en nuestra ciudad. Como el pasado año, las pruebas se celebrarán en el extraordinario campo de deportes de la Academia de Intendencia, cedido al Excelentísimo Ayuntamiento que, como siempre, organiza el concurso.

Ya está el Programa general oficial en la calle, y en él figuran las diez pruebas, importantes por los valiosos trofeos y por los premios, aumentados considerablemente en relación con años anteriores, que indicamos a continuación:

Viernes, 6 de septiembre.—Trofeo «Campo Viejo», para caballos de 3.ª Baremo A., con cronómetro. Premio: El ganador recibirá el trofeo donado por Bodegas «Campo Viejo».

Trofeo «F. A. D. I. S. A.», para caballos de 2.ª y 3.ª Baremo A. con cronómetro. Premio: Recibirá el ganador el trofeo donado por «FADISA».

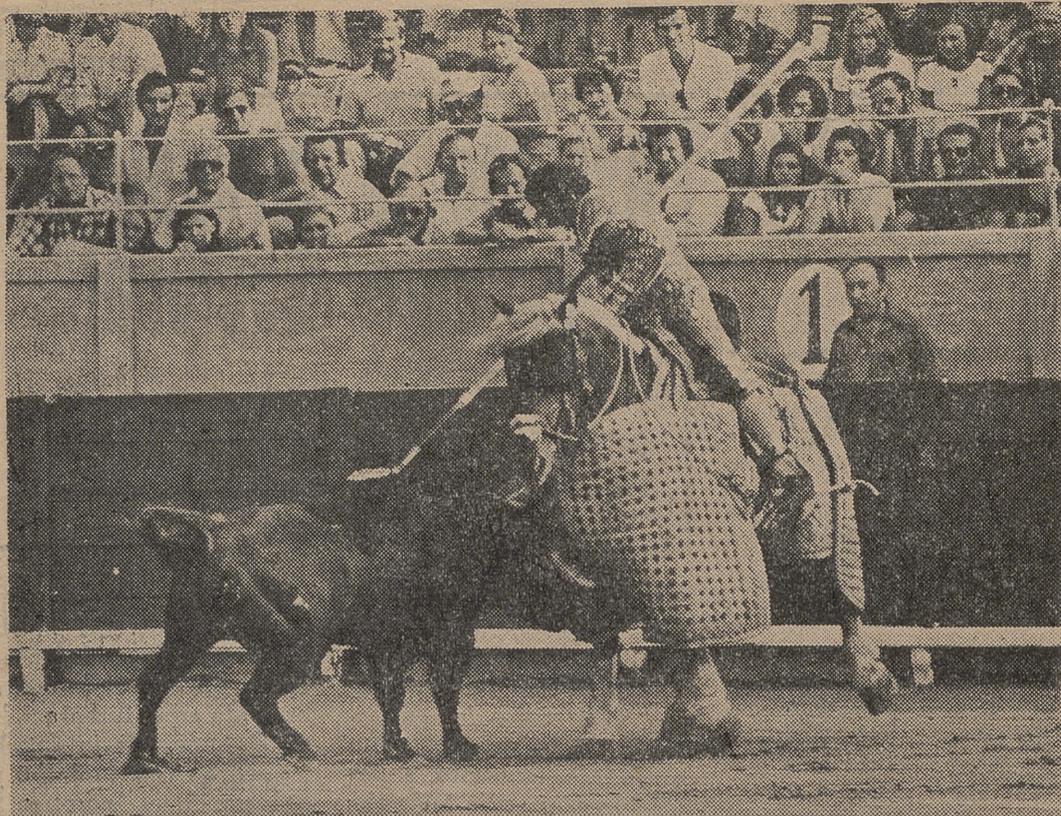
Sábado, 7.—Trofeo «Kaiser». Para caballos de 3.ª Baremo A. con cronómetro. Premio: El ganador se adjudicará el trofeo donado por Joyería-Relojería «Kaiser».

Trofeo «Banco Español de Crédito». Para caballos de 2.ª y 3.ª Baremo A. mixto. Premio: Recibirá el ganador el trofeo donado por «Banco Español de Crédito».

Domingo, 8.—Trofeo «Excelentísima Diputación Provincial». Para caballos de 2.ª y 3.ª Baremo A. con cronómetro. Premio: Al ganador trofeo de la Excelentísima Diputación Provincial.

Trofeo «Caja Central de Ahorros y Préstamos». Para toda clase de caballos. Recordado de caza. Premio: Al ganador, trofeo donado por la «Caja Central de Ahorros y Préstamos de Avila».

Lunes, 9.—Trofeo «Asocio de



## EL TORERO «PICADOR»

VINAROSZ (Castellón).—Por primera vez, que se recuerde en la historia del toreo, el diestro "Paquirri" bajó al picador de su caballo para poner él la puya en el lomo del toro. (Foto: EUROPA PRESS).

## PAMPLONA:

# Nuevas víctimas a causa de los perros salvajes

PAMPLONA 3 (Cifra).—Dieciséis nuevas cabezas de ganado han resultado muertas por perros salvajes en una rastrojera del barrio pamplonés de La Chantrea. A pesar de las numerosas batidas que se han llevado a cabo en la zona montañosa de Navarra en el último fin de semana y en las que se consiguió abatir tres perros salvajes.

Según opinión del ex inspector municipal, señor Genaro Iraizoz, estos perros tienen su origen en el abandono a que los someten sus dueños cuando se trasladan de residencia, o simplemente, porque no quieren alimentarlos convenientemente, les dan suelta.

Sigue manifestando el señor Iraizoz que estos perros prefieren en su nuevo estado la comida cómoda y rica en proteínas que les proporcionan vísceras y sangre de las presas que han escogido en los últimos tiempos pre-

ferentemente la carne de oveja.

Termina diciendo el veterinario local, señor Iraizoz, que el crecimiento desme-

surado de los colmillos se debe precisamente al abandono por los perros de su alimento habitual, los huesos.

## El próximo domingo, día 8, primera jornada de quinielas

(Viene de página catorce)

—Mayor recaudación en una temporada: 15.104.857.370 pesetas, en la temporada 1973-74.

Es indudable que el reparto de premios constituye aliciente principal de las apuestas. Y habría que empezar por dejar constancia de que en la pasada temporada se llegó al mayor número de premios: 12 millones 313.444. Otra marca que queda proyectada al futuro. Pero también es verdad que faltó ese gran premio resultante del acertante solitario, que no se dio. Pero es que los resultados de los partidos, a lo que parece, facilitaron los

aciertos, pues los signos registrados señalaron mayor tendencia casera. De ahí que tuviera amplitud el reparto en cada una de sus tres categorías, aunque tampoco, por supuesto, faltaran los millonarios, que ascendieron a 342 distribuidos en once jornadas. Y sí llama la atención de una parte que en la jornada 29 dos acertantes de pleno obtuvieron 37.246.175 pesetas cada uno, también constituye referencia grata que en la jornada doce fueron 75 los millonarios, a razón de 1.052.863 ptas. cada uno. Por otra parte, y pese a las aparentes facilidades derivadas de la abundancia de signos caseros, sólo en tres jornadas quedaron excluidos del reparto los acertantes de tercera categoría. Y se dio asimismo la revelante circunstancia de que en la jornada 28 el total de premios alcanzara la cifra de 1.758.632.

La base para el reparto fue siempre importante en el orden económico, ya que en junto se han distribuido en premios 8.307.671.553 pesetas, con aumento de 1.087.591.719 pesetas sobre la temporada anterior.

J. G. A.

# Fernández Junior

Boutique joven para gente joven

\*\*\*\*\*

DUQUE DE ALBA, 15 -

Teléf. 21 21 88

AVILA

# HORA DE CIERRE

## FINALIZA LA VISITA A FRANCIA DEL CANCELLER SCHMIDT

PARIS, 3. (Efe).—El canciller alemán, Helmut Schmidt, abandonó esta mañana por vía aérea la capital francesa con destino a Bonn, después de intercambiar puntos de vista sobre la unión europea con el presidente francés, Giscard D'Estaing, durante una cena celebrada anoche en el palacio del Elíseo.

Los observadores señalan que el Canciller y el presidente pasaron revista a los problemas económicos, monetarios, agrícolas y políticos europeos. Ambos dirigentes coincidieron en la necesidad de reanudar la construcción europea empezando por un previo saneamiento de las economías de sus miembros.

Schmidt y Giscard D'Estaing están en principio de acuerdo sobre la celebración de una reunión cumbre de la «C. E. E.», con objetivos concretos y realizables.

## APARECE EL COCHE UTILIZADO EN EL ATRACO DE LLODIO

BILBAO, 3. (Cifra).—A últimas horas de ayer, apareció abandonado en la carretera Bilbao-Burgos, el coche que utilizaron los atracadores de la empresa «Tubacex, de Llodio.

Se trata de un «Seat-124», de color azul oscuro, matrícula BI-128.383, propiedad del vecino de Bilbao, Jesús Tomás Uruga Sánchez, a quien se le robaron en la misma madrugada de ayer en la vía pública, donde lo tenía aparcado.

El coche apareció en el término municipal de Miravalles, a unos 15 kilómetros de Bilbao. En su interior había una maleta en la que al parecer los atracadores introdujeron el producto del atraco.

## DOS MUERTOS AL HUNDIRSE EL YATE DE EDWARD HEATH

LONDRES, 3. (Efe).—El yate del ex-primer ministro británico Edward Heath, dirigente del partido conservador, se hundió a primeras horas de hoy, en las costas occidentales inglesas, desapareciendo dos de sus tripulantes. Heath no se encontraba a bordo.

Gurdacostas ingleses informaron hoy que, debido a los fuertes temporales y galernas que azotan las costas británicas desde hace dos días, el yate «Nube Matutina», propiedad del político británico Edward Heath, volcó y desapareció esta madrugada en Shoreham, Sussex.

Cinco supervivientes, al parecer amigos del «líder» conservador, lograron alcanzar las costas de Shoreham en botes salvavidas, pero dos tripulantes del yate desaparecieron.

Camisería **TEODORO**  
Géneros de punto  
EL MAYOR SURTIDO A LOS MEJORES  
— PRECIOS —

LENCERIA - JUEGOS PARA NOVIAS

**MARY-PAZ**

LAS ÚLTIMAS CREACIONES DE LA MODA INFANTIL

Reyes Católicos, 14. Teléfono 21 23 34.  
y Comuneros de Castilla, 10. AVILA  
(Pasaje Caja de Ahorros)